



**Nefertiti, vagabunda y bella,
regresa a su Isla de Berlín**

Entrevistas:

Mansour Boraik. M^a José López Grande

Agenda:

Jornadas uruguayas de Egiptología

Novedades:

**Las Naos Tebanas de
Khasekhemre ' Neferhotep**

Artículo del mes:

El politeísmo sincretista



Boletín Informativo

Amigos de la Egiptología

Año III - Número XXVII - Septiembre 2005

Índice

Presentación.....	2
Artículo del mes.....	2
El politeísmo sincretista – henoteísmo inclusivista de la ortodoxia religiosa en el antiguo Egipto y el henoteísmo exclusivista de la religión amárnica.....	2
Noticias.....	7
Científicos norteamericanos lograron las mejores imágenes 3D de una momia	7
La ciencia del futuro desentraña secretos de hace 2.000 años	7
El Museo Egipcio de Barcelona acogerá un ciclo de conferencias sobre grandes viajeras por Oriente	8
Seminario sobre la civilización egipcia en el Malba.....	9
Egipto recupera una estela arqueológica	9
Tutankhamón llegará a Florida	10
Nefertiti, vagabunda y bella, regresa a su Isla de Berlín	10
Debod y la pequeña momia de Isis.....	12
El nuevo trono de la bella Nefertiti	12
Egipto: condenas por contrabando de antigüedades	14
Suma aliados proyecto mexicano en Egipto.....	14
La tumba revelará vínculo entre lo divino y lo terrenal	15
La gastronomía, la historia y el arte de Egipto desembarcan en Vitoria a partir de mañana..	16
Joyas de faraones en el Museo Egipcio de Barcelona.....	17
Breves	17
La colección del Museo Egipcio barcelonés atrajo 130.000 visitantes.....	17
Detienen a dos egipcios por intentar vender una momia faraónica.	17
Descubierta una tumba de 5000 años de antigüedad	18
El Templo de Debod recupera su horario y actividades habituales	18
Varios	18
Entrevista a Mansour Boraik.....	18
El sueño de Egipto . Entrevista a María José López Grande.....	19
Entrevista a Rosa Pujol.....	24
Entrevista a Ana Muñoz-Cobo	26
Entrevista a Alejandro Jiménez Serrano, profesor de la Universidad de Jaén	27
Entrevista a Paul Sussman	28
En otros idiomas.....	30
El rey de la frontera salvaje	30
Cursos y conferencias.....	30
Primeras jornadas uruguayas de Egiptología.....	30
Cursos en el CEEMO.....	31
Revistas.....	33
El mito de Isis y Osiris.....	33
Esfinge de Gizeh.....	33
El enigma de Keops	34
Novedades	34
Museo Nacional de Nápoles	34
Museo Metropolitano de Nueva York.....	34
La naturaleza religiosa y química de las libaciones derramadas sobre la momia de Tutankhamón	35
Las Naos Tebanas de Khasekhemre´ Neferhotep I	35
Sugerencias.....	35
IFAO. Institut français d'archéologie	35

Presentación

El verano, época en general de vacaciones, es el tiempo ideal para viajar y para conocer los avances egiptológicos del curso anterior, cursos, conferencias, exposiciones, etc., que nos dan una visión de lo acontecido. Este año ha habido abundante variedad de exposiciones como las de Joyas Faraónicas en el Museo Egipcio de Barcelona y que permanecerá hasta el día 15 de septiembre por si aún no la habéis visto. Entrevistas sobre la actualidad arqueológica tenemos las de M^a José López Grande, Mansour Boraik, Alejandro Jiménez Serrano, Ana Muñoz-Cobo y, no os perdáis, la de nuestra compañera Rosa Pujol.

Cursos que empiezan este o el próximo mes son los de Uruguay con sus Jornadas de Egiptología y de Argentina, organizados por el Ceemo: *Curso para entender el antiguo Egipto*. Tenéis toda la información en este número del Boletín Informativo de Amigos de la Egiptología.

Otras acontecimientos que se han producido este verano del 2005, y de los que ahora tenemos los resultados, son el escáner de una momia sin romper sus vendajes y sin sacarla de su sarcófago; muy interesante conocer todos los datos de la ciencia aplicada a la Egiptología, la devolución de una estela robada en la tumba de Sethy I, algo que sin duda resulta insólito, el regreso del busto de la reina Nefertiti a la isla de los museos de Berlín o la publicación de la excavación, por parte de México, de la tumba de Pui Em Ra sacerdote de la corte de Hatshepsut.

Para acabar, quiero recomendaros el trabajo de nuestro compañero Francisco Javier Gómez Torres. Se trata de un interesante artículo sobre la divinidad en el Antiguo Egipto, muchas curiosidades, como la del Templo de Debod y su felino fantasma, el descubrimiento de una tumba de hace 5.000 años, la detención de los ladrones de tumbas y mucho más, que podréis descubrir en las páginas de este Boletín que, como siempre, esperamos que disfrutéis plenamente.

Pilar Pérez

Artículo del mes

El politeísmo sincretista – henoteísmo inclusivista de la ortodoxia religiosa en el antiguo Egipto y el henoteísmo exclusivista de la religión amárnica

La crítica más básica juzgaría la religión del Antiguo Egipto de politeísmo, dado el panteón tan abundantemente nutrido de dioses que poseía, un rasgo, por otra parte, común entre las antiguas culturas del mundo. Sin embargo, ya la egiptología más antigua¹ defendió la idea de que la religión egipcia tenía un trasfondo monoteísta, tras una apariencia politeísta, a raíz sobre todo de la traducción y estudio de los textos sapienciales. Curiosamente, en ellos se invocaba a menudo a “nTr” (= Dios) de forma anónima² y se pensó que en estos textos se confería al término singular “nTr” una idea abstracta, absoluta y única de la Divinidad en su concepto más amplio, es decir, con un sentido monoteísta.

Más recientemente, personalidades importantes como Drioton, Sauneron y Vergotte siguieron por este camino³. Drioton dice: *el monoteísmo es, en efecto, privativo de los textos sapienciales*⁴. Éste y Vergotte suponen la existencia de un monoteísmo filosófico, presente fundamentalmente en los textos sapienciales, que no marginaba al politeísmo popular⁵.

El Dios Único que se transforma por sí mismo en una infinidad de formas (entres éstas, los dioses); *cada dios está en Él*⁶. Así los antiguos egipcios, combinando ese monoteísmo filosófico y el politeísmo popular⁷, parecían visualizar – según estos eruditos – un Dios Único, El Demiurgo, un Ser Supremo y Todopoderoso por encima de todo, que no anulaba los múltiples dioses, los cuales no eran sino expresiones personificadas y deificadas de su sublime naturaleza; ni qué decir tiene que el simple plebeyo era totalmente ajeno a esta concepción tan filosófica de la divinidad.

¹ “El Uno y los Múltiples” Erik Hornung, p. 49-50.

² Idem, 43, 180.

³ Idem, p. 57, 180.

⁴ Idem, p. 50.

⁵ Idem, p. 50.

⁶ “Nefertiti y Akenatón” Ch. Jacq, p. 100.

⁷ “El Uno y los Múltiples” Eric Hornung, p. 50.

Otra fuente más antigua, donde ya también se hacía uso anónimo del término “nTr” de forma aparentemente monoteísta, es en algunos antropónimos teóforos de época arcaica⁸, donde parecían hacer referencia a una divinidad de orden superior por encima de las demás.

Pues bien. En cuanto a este supuesto monoteísmo de los textos sapienciales, Morenz cuenta con que los respectivos dioses locales principales *estén sobrentendidos tácitamente cuando se habla de “Dios” sin dar un teónimo*⁹ y Henri Frankfort define el “nTr” anónimo como *el dios con el cual debéis contar según las circunstancias*¹⁰. A los autores de los textos sapienciales no les preocupa invocar junto al “nTr” anónimo, al término “nTrw” (= dioses), a numerosas divinidades del panteón politeísta, referencias mitológicas,.... Erik Hornung dice que todo esto *no permite hablar de monoteísmo*¹¹. Ningún ejemplo demuestra siquiera que con el “nTr” anónimo, los autores de los textos sapienciales designen al “Uno” o “Único Dios”¹².

Según Erik Hornung *recurren al término indefinido “nTr”, no para caracterizar a un Dios de orden supremo anónimo por naturaleza, sino para utilizar un término neutral, que haga justicia a cualquier divinidad concreta y, con ello, a cualquier situación concreta* (a la que hiciese referencia cada máxima sapiencial) del alumno y futuro funcionario (al que van dirigidos los distintos preceptos) *ante una deidad*¹³. *El examen de las fuentes ha mostrado que con “nTr” el egipcio se podía referir anónimamente a «cualquier dios»*¹⁴. *Hasta ahora ningún caso concreto – tampoco los textos sapienciales – ha conseguido presentar la prueba de que el egipcio se hubiera referido con “nTr” al Uno – sin todos los demás – o siquiera a aquel Uno y supremo por encima de los dioses*¹⁵.

Es cierto que *encontramos repetidas veces en la teología egipcia y en la poesía religiosa la idea de que todos los dioses no son en el fondo más que manifestaciones, hipóstasis de otro dios, sobre todo en el Imperio Nuevo*¹⁶; pero que ese “otro dios” es plural, pues este papel lo puede desempeñar distintos dioses, no uno sólo¹⁷.

Incluso la idea de *un Ser Supremo y un Rey de Dioses, desarrollada como muy tarde hacia finales del Reino Antiguo, – desde las investigaciones de Pettazzoni – no presenta un escalón evolutivo intermedio entre politeísmo y monoteísmo, porque esa idea en el Antiguo Egipto no está unida siempre a una divinidad determinada*¹⁸.

Tampoco nos sirve la fuente de los antropónimos. Erik Hornung dice: *se utiliza “nTr” como designación conscientemente indefinida o general de una divinidad en realidad muy concreta*¹⁹. *Que el egipcio que impuso el antropónimo tuvo en mente una determinada de las muchas divinidades concretas, tanto en dios como en diosa*²⁰.

Menos convincente resultó para expertos como Jacques Pirenne la teoría monoteísta de Hermann Junker que *intentó, a lo largo de decenios, aislar a un dios único “Ur”, el “Grande / Supremo” como una divinidad propia, como el dios original y universal del mundo y del cielo*²¹, *asimilado más tarde en Menfis al dios principal, Atum*²².

El sincretismo, que – como dice Bonnet – *no se hizo; pertenece desde el fundamento a la naturaleza espiritual del egipcio*²³, y que, por tanto, su origen es seguramente tan antiguo como el mismo pensamiento religioso egipcio (yo diría que ambos son inherentes), parecía prometer el camino hacia un futuro monoteísmo; pero como resulta que la combinación sincrética no equi-

⁸ Idem, p. 44-45.

⁹ “Die Heraufkunft des transzendenten Gottes in Ägypten” (= SBSAW 109/2) S. Morenz, p. 8.

¹⁰ “Cap. VII. Interpretación de la religión egipcia. Politeísmo, panteísmo, sincretismo, henoteísmo, monoteísmo” en “Mitología y Religión del Oriente Antiguo” I. Egipto-Mesopotamia. Jesús López y Joaquín Sanmartín, p. 165.

¹¹ Idem, p. 52.

¹² Idem, p. 54.

¹³ Idem, p. 55-56.

¹⁴ Idem, p. 57.

¹⁵ Idem, p. 58.

¹⁶ Idem, p. 54.

¹⁷ Idem, p. 216-217.

¹⁸ Idem, p. 216..

¹⁹ Idem, p. 49.

²⁰ Idem, p. 47.

²¹ Idem, p. 174.

²² “Historia del Antiguo Egipto” (vol. I) Jacques Pirenne, p. 178, 180.

²³ “Zum Verständnis des Synkretismus” Hans Bonnet, ZÄS 75 (1939), p 41.

valía realmente a una auténtica fusión o identificación entre los dioses asociados, sino a la idea de *inhabitación*²⁴, el sincretismo no resulta ser una *tendencia monoteísta*²⁵.

Como podemos observar, no hemos salido de momento del politeísmo, lo cual no es necesariamente ni mejor ni peor. Lo que ocurre es que – como dice Christian Jacq²⁶ – *los dos milenios de evolución religiosa de Occidente han terminado por hacernos creer (improcedentemente) que el monoteísmo constituye la forma superior de la religión*, más avanzada teológicamente hablando, *mientras el politeísmo es su forma atrasada y primitiva ¿por qué habría que admitirse, como verdad definitiva, que el monoteísmo doctrinal suponga un progreso espiritual?*²⁷; quizás en la gramática de Dios el número no exista, porque Dios, como el agua, el aire, etc. sea algo que no se puede contar.

El antiguo egipcio no rendía culto a todo el panteón completo, ni tampoco tenía la obligación religiosa ni moral de hacerlo (¡menuda tarea cultural sino!²⁸). El número de dioses que adorara era arbitrario. Por lo general, solía adorar fundamentalmente a los dioses de su ciudad y sobre todo al dios local principal, el patrono, además de alguna que otra divinidad nacional. Pero con cierta frecuencia, en un momento dado de su *acto de veneración, ya fuese en la oración, la alabanza mediante el himno*, la plegaria, etc. *el antiguo egipcio elegía de entre la abundancia de dioses de su panteón a un solo dios*²⁹, su predilecto, o cualquier otro que fuese apropiado para ese momento circunstancial, que significaba para él toda la divinidad – en su sentido más amplio, ese *Dios por antonomasia*³⁰ que estaba por encima de los demás dioses. Esta peculiar actitud religiosa, que no es exclusiva del Antiguo Egipto, hacia un solo dios que no es único, recibe el nombre de “henoteísmo”, término acuñado por Schelling³¹, o “monolatría”, propuesto por S. Morenz³² y E. Winter³³.

Ahora bien, ni todos los egipcios eran exclusivamente politeístas, ni exclusivamente henoteístas³⁴; más bien se debía de dar simultáneamente las dos formas, en mayor o menor grado cada una. Un egipcio podía ser a lo largo de su vida prioritariamente de tendencia politeísta, pero en ocasiones mostraba alguna actitud henoteísta o viceversa, o a término igualado aproximadamente. Y si hubiese llegado a haber algún egipcio exclusivamente politeísta o henoteísta, no hubiese pasado nada, no sería algo herético por no estar ni prohibido ni aprobado³⁵. Recordemos que el orante no estaba obligado por ninguna ley religiosa, a adorar a un cierto número de dioses y que este último era totalmente arbitrario.

Así pues, desde este punto de vista tratado, yo calificaría la religión del Antiguo Egipto de una mezcla entre “politeísmo sincretista y henoteísmo inclusivista”³⁶. Este último calificativo lo aplico porque la veneración henoteísta no impedía volver en cualquier momento al politeísmo; es decir, que cuando el orante invocaba a un solo Dios, pero no único, pudiendo olvidarse en ese momento de los demás, podía volver a ellos cuando quisiese sin ningún inconveniente. El invocador henoteísta podía continuar en su dedicación religiosa con su deidad predilecta indefinidamente o cambiar con plena libertad de dios siempre que fuese uno sólo en ese preciso instante, al tiempo que incluía en su vida religiosa otros dioses, venerados en grupo u otra vez individualmente.

²⁴ Idem, p. 88.

²⁵ Idem, p. 93.

²⁶ “Nefertiti y Akenatón” Christian Jacq, p. 99-100.

²⁷ “El origen de los Dioses” Ch. Jacq, p. 13.

²⁸ Sería como imaginar al creyente rindiendo espantosamente devoción al ejército de diferentes cristos, vírgenes y santos que pueblan la Cristiandad Católica.

²⁹ “El Uno y los Múltiples” Ch. Jacq, p. 217.

³⁰ Idem, p. 179.

³¹ Idem, p. 217.

³² “Ägyptischen Religion” S. Morenz (1960), p. 157.

³³ E. Winter en F. König “Religionswissenschaftliches Wörterbuch” 1956, pasaje 173 (para Akenaton).

³⁴ Quizás se aproximen a “exclusivamente henoteístas” los sacerdotes consagrados a un solo dios. “Nouvelles Frontières. Egipto” Granica, p. 68.

³⁵ La religión del Antiguo Egipto no era dogmática y por tanto la herejía no se contemplaba; otra cosa sería la blasfemia, si se deshonraba a los dioses.

³⁶ Permítaseme esta palabra, que no recoge precisamente el DRAE, por oposición a “exclusivista”, cuyo entendimiento se comprenderá cuando veamos la religión amárnica.

Sin entrar en pormenores mayores³⁷, no estoy de acuerdo con Erik Hornung³⁸ cuando parece calificar a la ortodoxia tradicional de henoteísmo sin más; no es – en mi modesta opinión – suficiente para definirla con mayor precisión, ya que el henoteísmo se halla fundamentalmente englobado dentro del sistema politeísta.

Ya se ha comentado anteriormente aquello de que Dios es “Uno”, pero que el “Uno” no suprime los múltiples dioses, los cuales no son más que manifestaciones personificadas y deificadas de su sublime naturaleza. Pero como resulta que muchos dioses podían ser cada uno “Uno / Único”, nos hallamos al final girando en un círculo vicioso, sin poder salir a fin de cuentas del inevitable politeísmo. Se podría hablar de “El Uno (Dios) y los Múltiples (dioses)”, como titula Erik Hornung uno de sus libros, o mejor dicho “Los Unos y los Múltiples”, porque podía haber – como hemos visto – varios “Uno”, incluso a la vez; de hecho y teóricamente, tantos como los mismos múltiples³⁹, así que “los Unos – que son los múltiples – y los Múltiples”, complementándose todo en una desbordante multiplicidad, nos da como resultado de esta ecuación matemática un POLITEÍSMO rotundo y contundente; no nos engañemos. Además, Erik Hornung ya dice que el Único *Dios trascendental por antonomasia no existió en Egipto en ningún momento*⁴⁰. Calificar su religión de politeísmo no supone ni mucho menos ridiculizar o desprestigiar la civilización del Antiguo Egipto, sino por el contrario mostrar un respecto hacia ella y la egiptología, descubriendo la verdad sin tapujos a la vista de lo expuesto. Continúa Erik Hornung: *sólo podemos tomar “Uno / Único” literalmente allí, donde se refiere al demiurgo*, el “Uno solo (en el comienzo de los tiempos) que (por medio de su creación) se transforma en millones” o el *Wa (taxograma de divinidad) wa iri wnw*, es decir el “Uno sólo, creador de las cosas que existen”. *La unidad absoluta de Dios sólo la encuentra el egipcio más allá de la creación, en el breve paso del no-ser (Caos) al ser (Maat, Creación). Con la obra creadora del primer y en un primer momento “Único Dios”, la unidad es revelada por la abundancia diferenciada (de los dioses), en la cual cada divinidad, a pesar de los muchos rasgos comunes, es singular e incomparable. Aquí tocamos el fondo ideológico del politeísmo egipcio: el “Uno” en cuanto que existe se convierte en múltiples dioses. Es característica para la idea egipcia de la divinidad la afirmación, aparentemente paradójica, de que Dios creara a los dioses*⁴¹.

Sin lugar a dudas, la reforma atoniana fue el estilo de religión inmediatamente predecesor al monoteísmo absoluto. Creo que no puede existir otra forma religiosa más próxima a él. Se podría decir que es la antesala del monoteísmo. De hecho, los demás dioses parecen “como” si no existiesen para Akhenaton; parece casi monoteísmo⁴².

Pero, sinceramente, creo que nunca se formó en la mente de Akhenaton la idea de la negación e inexistencia de los demás dioses. No se lo debió cuestionar jamás, ni siquiera debió ser consciente de esta dialéctica. Desde un punto de vista filosófico-teológico estricto, creo que no podemos hablar de monoteísmo propiamente dicho, ya que – en este sentido – rechazarlos o ignorarlos, no significa negarlos. Sólo un paso más, uno sólo y se hubiese cruzado definitivamente la frontera, con sólo – de acuerdo con Pettazzoni – negar radicalmente la existencia de los demás dioses; pero esto, carecía de trascendencia para la filosofía teológica del Antiguo Egipto, la importancia la da la crítica moderna.

El “Único Dios”

Literalmente, aunque se sobrentienda, la palabra “dios” del epíteto “Único Dios” sobra, pues se ha traducido indebidamente el taxograma⁴³ de divinidad, que indica que la palabra precedente “Uno / Único” se refiere a un dios. Es de vital importancia interpretar la traducción lo más fiel y correctamente posible, para que no nos confunda ni el más mínimo detalle, a la hora de analizar el supuesto monoteísmo que esconda. El epíteto original y sus variantes son:

- *Wa* = “Uno / Único”.
- *Wa wa* = “Uno uno”, “Uno único” o “Uno / Único (y) sólo”.

³⁷ “Historia de Egipto” Drioton y Vandier, p. 42.

³⁸ “El Uno y los Múltiples” E. Hornung, p. 225

³⁹ ¡Cómo iba entonces el “Uno” a suprimir los “Múltiples”! “El Uno y los Múltiples” Erik Hornung, p. 171.

⁴⁰ “El Uno y los Múltiples” Erik Hornung, p. 179-180.

⁴¹ Idem, p. 138.

⁴² “Diccionario de Mitología egipcia” Elisa Castel, p. 63.

⁴³ Taxograma, determinativo o determinante no tiene traducción, es un adyuvante semántico.

- *Wa wa nti snw.f* = “Uno uno sin su segundo”, “Uno / Único (y) solo sin igual” o “Uno único que no tiene par”.
- *Taxograma de divinidad* (acompañando a cada uno de las anteriores expresiones).

Quizás el último sea el epíteto completo y los anteriores, formas cada vez más abreviadas del mismo. *Nada puede sonar más monoteísta*, como afirma Erik Hornung. Pero lo cierto es que no debería sorprendernos, como si fuese un caso excepcional, que se califique a Aton de “Uno / Único”, ya que este dios no fue ni el primero ni el único en llevar tal apelativo, pues antes – y después – que él ya se había dicho también de otros dioses que eran “Uno / Único”; de hecho, podían coexistir varios “Uno / Único” a la vez.

Por ejemplo, en su Himno de El Cairo de la XVIII Dinastía anterior a la Época Amárnica, ya se dice de Amon que es “Dios Único”⁴⁴; otros dioses también son llamados “Único” como Osiris⁴⁵, Ra⁴⁶, Thot⁴⁷, Hapi⁴⁸, Amón-Ra⁴⁹, Tatenem⁵⁰ incluso divinidades menores y oscuras como la palmera duma y la diosa asiática Qadshu son calificadas respectivamente como “Dios Único” y “Sin igual”⁵¹. Así pues, este epíteto parece ser una invocación atestiguada muy corriente entre los dioses egipcios⁵². Incluso – según Erik Hornung – parece hallarse ya en el Dinástico Temprano, y en los Textos de las Pirámides el dios Nefertum es “(Uno uno) Sin igual”. De hecho, casi todos los dioses egipcios pueden ser, al menos teóricamente, “(El más) Grande”, “Rey de los dioses”, “Padre de los Dioses” o “Demiurgo”, así como también “Uno / Único”⁵³. Todo esto ya debería hacernos dudar con total seguridad del poco peso que tiene el que Aton sea “Uno / Único” para apoyar la teoría tradicional. El epíteto no tiene nada de monoteísta; lo que realmente hace es resaltar la singularidad de un dios, destacar la cualidad extraordinaria de su naturaleza divina; y como tal, *todo dios egipcio es «único en su naturaleza»*⁵⁴. Es como si se dijese “el dios tal es único entre todos los dioses, no hay otro como él que se le parezca, él es el primero, el mejor” o como lo interpreta E. A. Wallis Budge “number one of the gods” (= el número uno de los dioses)⁵⁵.

Francisco Javier Gómez Torres

⁴⁴ “El Uno y los Múltiples” Erik Hornung, p. 137, 214. “La Sabiduría viva del Antiguo Egipto” Christian Jacq, p. 157. También «Único es Amón» en el Himno a Amón, Papiro de Leyden (inmediatamente posterior a Akhenatón) en “Nefetiti y Akenatón” Christian Jacq, p. 69, y “El Uno y los Múltiples” Erik Hornung, p. 90, 211. Un temprano himno al Amon tebano «Único y solo» en “Akhenatón, Faraón de Egipto” Cyril Aldred, p. 253.

⁴⁵ «Tú (Osiris) eres el Único» (reinado de Amenhotep III) en “Amenhotep III, el esplendor de Egipto” F. J. Martín Valentín, p. 134.

⁴⁶ Ra, Dios Único (Papiro de Hunefer) “Religión Egipcia” E. A. Wallis Budge, p. 36.

⁴⁷ «(Thot) el Único, que no tiene par» (época de Petosiris) “La Sabiduría viva del Antiguo Egipto” Christian Jacq, p. 44.

⁴⁸ A Hapi se le llama “Uno” (Himno de las XVIII y XIX Dinastías) en “Religión Egipcia” E. A. Wallis Budge, p. 29.

⁴⁹ Amon-Ra, Uno. Idem, p. 38.

⁵⁰ Tatenem, Uno. Idem, p. 36.

⁵¹ “El Uno y los Múltiples” Erik Hornung, p. 171.

⁵² Idem.

⁵³ Idem.

⁵⁴ Idem.

⁵⁵ “An Egyptian Hieroglyphic Dictionary” E. A. Wallis Budge, p. 153a.

Noticias

Científicos norteamericanos lograron las mejores imágenes 3D de una momia

Científicos de la Universidad de Stanford y Silicon Graphics Inc. Revelaron gracias a un escáner los secretos de una momia egipcia de 2.000 años sin romper sus vendajes ni sacarla de su sarcófago.



Los investigadores consiguieron imágenes sin precedentes y consideradas las más sofisticadas del cuerpo de una niña egipcia cuyos restos momificados se conservaron en perfecto estado hasta hoy. El estudio de la momia se llevó a cabo en las instalaciones de Silicon Graphics en Mountain View, California, y recopiló cerca de 60 mil imágenes de la momia. En ellas pueden apreciarse con total claridad sus huesos,

órganos y cavidades internas, así como su rostro e incluso sus dientes de leche. Entre las conclusiones que se obtuvieron están que la niña tenía entre 4 y 6 años y que fue amamantada hasta poco antes de su muerte.

Los investigadores también descubrieron la pintura de una esfinge en la cubierta de la máscara que cubre su rostro momificado. Además, pudieron ver su cara virtualmente detrás de los vendajes impregnados con resina. Esta no es la primera vez que los egiptólogos utilizan tecnología de alto nivel para investigar los rituales de la momificación, pero sí es la ocasión en que se han obtenido las mejores imágenes 3-D del interior de una momia. La momia y sus imágenes computacionales estarán en exhibición en el Planetario y Museo Egipcio de San José durante todo el presente mes.

4 de agosto de 2005

Terra Chile

<http://www.terra.cl>

La ciencia del futuro desentraña secretos de hace 2.000 años

La tecnología permitió a un equipo de científicos californianos descubrir los secretos de Sherit, una misteriosa momia que vivió hace 2.000 años en Luxor, sin siquiera tocar su cuerpo.

La tecnología más futurista ha permitido a un equipo de científicos californianos descubrir los secretos de Sherit, una misteriosa momia que vivió hace 2.000 años en Luxor y que seguramente murió de disentería a los 4 ó 5 años. El grado de detalle es tal, que los investigadores han llegado a saber, gracias al examen del agujero por el que se extrajeron los órganos de la momia, que la persona encargada de embalsamarla era diestra.

También se sabe que Sherit (o "la pequeña" en egipcio antiguo, como han apodado a esta momia), fue amamantada hasta poco antes de su muerte, seguramente a los cinco años, y que hasta ese momento había disfrutado de una vida activa. Para hacerse con esta información, los científicos de la Universidad de Stanford no tuvieron necesidad de separar el pequeño cuerpo de su mortaja.

Sofisticado escáner

Toda esta información, expuesta desde el sábado en el Museo Rosicrucian, en San José (California), se consiguió a partir de

un sofisticado escáner que tomó más de 60.000 imágenes del interior de la momia y creó una reproducción tridimensional.

Aunque obviamente ésta no es la primera vez que los egiptólogos se adentran en este enigmático mundo, este análisis ha producido una cantidad ingente de material de alta calidad que en el pasado nunca habría podido recogerse sin haber abierto físicamente a la momia. La hazaña es relevante porque, al margen de Sherit, sienta un precedente para la utilización de tecnología similar en aplicaciones médicas y para la resolución de crímenes.

"Las mismas herramientas que nos permitieron mirar hacia atrás nos permitirán ir hacia adelante", dijo Bob Bishop, presidente de la compañía de tecnología Silicon Graphics, con sede en California. Según Bishop, las autopsias virtuales "nos permitirán estudiar los cuerpos con exactitud de una manera menos agresiva".

Falta desentrañar jeroglíficos

Los científicos tienen ahora mucho trabajo por delante para, por ejemplo, averiguar el

significado de los jeroglíficos en una pequeña tablilla que podría contener el nombre real de la pequeña y otros detalles como las ocupaciones de sus padres. "Estamos muy cerca. Sabré el nombre de la pequeña en unos pocos años", dijo Lisa Schwappach-Shirriff, a cargo del museo que precisamente este sábado celebra su 75 aniversario.

Los análisis efectuados hasta el momento revelan que Sherit tenía más de cuatro años pero no más de seis, ya que todavía no le habían salido los molares propios de esa edad. "Parece que tenía una sonrisa muy bonita", dijo Eric Herbranson, un dentista que trabaja con el equipo de Stanford. "Sin embargo, si esta niña hubiera nacido hoy, estaría utilizando un aparato de ortodoncia desde los 12 años", señaló Herbranson.

La vida de Sherit

Los científicos creen que Sherit procedía de una familia acaudalada, ya que el proceso de momificación es de la más alta calidad.

La familia podría haber pertenecido a la clase noble pero no a la realeza, ya que se

utilizó pintura de oro en lugar de oro puro en el sarcófago exterior. En cuanto a las causas de su muerte, lo más probable es que se tratase de disentería u otro parásito intestinal. La mortalidad en el valle del Nilo entre los niños de 3 a 5 años -cuando dejaban de consumir leche materna- era muy alta, del 50 por ciento. Si sobrepasaban esa edad, señalan los expertos, era muy probable que alcanzasen los 50 ó 60 años.

"La hemos resucitado"

Las imágenes muestran que la fosa nasal izquierda de la momia está ahuecada, ya que a través de ella se extrajo la masa cerebral de la pequeña. Esa masa reposa, junto a sus órganos internos, en un pequeño recipiente entre sus piernas, que habría de acompañarla en su largo viaje. Schwappach-Shirriff se mostró satisfecha de haber dado a Sherit una identidad después de 2.000 años de anonimato. "La hemos resucitado, sus padres estarían muy contentos", dijo Schwappach-Shirriff, haciendo caso omiso de las películas de terror que advierten de las terribles consecuencias de profanar la paz de los muertos.

6 de agosto de 2005

El Mostrador

<http://www.elmostrador.cl>

El Museo Egipcio de Barcelona acogerá un ciclo de conferencias sobre grandes viajeras por Oriente

El Museo Egipcio de Barcelona acogerá a partir de septiembre un ciclo de conferencias sobre mujeres viajeras por Oriente por iniciativa de la Sociedad Geográfica Española y la Fundació Arqueològica Clos.

La intención de ambas asociaciones es recuperar la historia de aquellas mujeres que, ya sea como compañeras de viaje, como promotoras o como narradoras, participaron en algunas de las grandes exploraciones por Oriente de los siglos XIX y XX.

Abrirá el ciclo la periodista y escritora Cristina Morató, autora de 'Las damas de Oriente, grandes viajeras por los países árabes' y vicepresidenta de la Sociedad Geográfica Española, que hablará de la autora de novelas policíacas Agatha Christie y de sus viajes por Oriente Medio.

La segunda conferencia correrá a cargo de la catedrática de Geografía de la Universitat Autònoma de Barcelona y pre-

sidenta de la Societat Catalana de Geografia Maria Dolors García Ramón, que hablará de la viajera Gertrude Bell. En tercer lugar, la arabista, investigadora y profesora de Literatura Comparada en la Universitat Internacional de Catalunya Patricia Almarcegui hablará sobre Lady Mary Wortley Montagu.

Por último, cerrará el ciclo la escritora y traductora Ana María Tortajada, autora de 'El grito silenciado', hablando de escritoras y viajeras actuales en Afganistán. Las conferencias serán impartidas a lo largo de todos los miércoles de septiembre, a las 19 horas.

7 de agosto de 2005

Yahoo España Noticias

<http://es.news.yahoo.com>

Seminario sobre la civilización egipcia en el Malba

El próximo jueves y viernes de 10 a 12 se llevará a cabo el curso sobre "Las maravillas del Egipto antiguo. Claves para comprender la herencia de la civilización faraónica". La propuesta tendrá lugar en el Malba (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires).

Hernán Alejandro Rizzone

Los interesados en conocer más sobre los egipcios podrán disfrutar del seminario teórico contemporáneo denominado "Las maravillas del Egipto antiguo. Claves para comprender la herencia de la civilización faraónica". La cursada será el jueves y viernes de 10 a 12 en el Malba (Av Figueroa Alcorta 3415) y la iniciativa será dictada por Fernando Schwarz. La actividad estará organizada en forma conjunta con el Centro de Estudios Ariadna. El costo del seminario es de 60 pesos y 50 pesos para estudiantes.

Las ponencias estarán acompañadas de proyecciones de los grandes monumentos egipcios: el complejo de las pirámides en Gizah; las tumbas del faraón Tutankhamón y del visir Ti, y los templos de la ciudad de Tebas (Karnak, Luxor, Hatshepsut y el templo de Edfú). Además, Schwarz presentará su nuevo libro Egipto Revelado (Editorial Kier – Infinito).

El programa de actividades incluirá:

Tema 1: Tumbas y templos. La tumba ideal según el papiro del Libro de los Muertos. La cruz de Vida y de Luz y sus ejes simbólicos: ejemplos en la tumba de Ti y Tuthankamon. El templo: imagen del Cosmos y del Hombre, significado de sus siete elementos

sagrados. Ejemplos en los templos de Luxor, Karnak y Edfú. Correspondencias simbólicas entre la tumba y el templo egipcio.

Tema 2: Las pirámides, imagen del cosmos. La teología de Heliópolis, el significado de la "colina primordial" y el mito del Fénix. El significado de los complejos de las pirámides de Gizeh y el simbolismo de la Esfinge. El Faraón y los Textos y ritos de las pirámides.

Tema 3: El hombre egipcio, imagen de Dios. ¿Qué es un dios para los egipcios? Las tres propiedades de la potencia divina. ¿Qué es el hombre? Los nueve componentes de la personalidad humana. El hombre como microcosmos y su reflejo en el templo. Ritos y símbolos.

Fernando Schwarz es antropólogo, catedrático de la Escuela de Antropología de París a cargo durante veinte años del módulo de Antropología Religiosa. Publicó numerosas obras sobre las civilizaciones antiguas y la imaginación simbólica, traducidas a numerosas lenguas, y ha realizado para la TV francesa la serie documental internacional "Arquitectura y Geografía Sagrada". Anualmente, dirige viajes de estudio a Egipto.

9 de agosto de 2005

Noticias Urbanas

<http://www.noticiasurbanas.com.ar>

Egipto recupera una estela arqueológica

Egipto recuperó una estela faraónica de más de tres mil doscientos años, luego de haber sido sacada del país en 1958, devuelta ahora por la Universidad de California.

EFE.-El Cairo.- Egipto recuperó una estela faraónica de alabastro que data de hace más de 3.200 años, y que fue sacada del país en 1958, informó un comunicado del Consejo Supremo de Antigüedades (CSA).

La pieza arqueológica fue devuelta por un profesor de la Universidad de California de EEUU, que la obtuvo de un amigo que la encontró en la tumba del faraón Seti I, en la ciudad monumental egipcia de Luxor, a unos 700 kilómetros al sur de El Cairo, subrayó el CSA.

Además indicó que el profesor devolvió la pieza arqueológica a Egipto para cumplir

el último deseo de su amigo fallecido y que la estela permanece actualmente en el Museo Egipcio de El Cairo a la espera de que los expertos determinen su lugar original en la tumba de Seti I.

Seti I, segundo soberano de la XIX dinastía, que gobernó Egipto entre 1304 y 1192 antes de Cristo, fue el padre del faraón Ramses II, que en sus expediciones militares incrementó el poder del imperio y alcanzó su mayor gloria en su guerra con los hititas, pueblo guerrero procedente de Anatolia, en la actual Turquía.

La devolución de la estela se produce dos años después de que Egipto recupere desde el Museo Michael Carlos de la ciudad estadounidense de Atlanta otras cuatro que fueron arrancadas el año 1875 de las paredes de la misma cripta.

Hawas anunció recientemente que recurrirá a la UNESCO para recuperar anti-

güedades exhibidas actualmente en museos europeos y norteamericanos.

Entre las piezas arqueológicas que el CSA intenta recuperar figuran el busto de la reina faraónica Nefertiti y la piedra de Rosetta, expuestas hace décadas en los museos de Berlín y Británico, respectivamente.

10 de agosto de 2005

Terra México

<http://www.terra.com.mx>

Tutankhamón llegará a Florida

Lo esperan ansioso en la ciudad. Durante su gira por cuatro ciudades de los Estados Unidos, Tutankhamón y la Edad de Oro de los Faraones llegará al Museo de Arte de Fort Lauderdale.

Greater Fort Lauderdale, Florida.- Greater Fort Lauderdale servirá de anfitrión para uno de los eventos más esperados del nuevo milenio en Diciembre del 2005, cuando el Museo de Arte, Fort Lauderdale, le da la bienvenida a la exhibición *Tutankhamón y la Edad de Oro de los Faraones*.

Más de 130 objetos únicos y artefactos asociados con el niño rey egipcio estarán en exhibición por primera vez en los Estados Unidos en más de 30 años. La famosa exhibición *Los Tesoros de Tutankhamón* efectuó gira a través de la nación del 1976 al 1979.

"Nos sentimos emocionados y honrados que Greater Fort Lauderdale sea una de sólo cuatro ciudades principales que le darán la bienvenida a esta extraordinaria exhibición," dijo Nicki E. Grossman, Presidenta de la Oficina de Convenciones y Visitantes de Greater Fort Lauderdale.

"Será maravilloso tener al Rey Tutankhamón disfrutando de la temporada invernal aquí en nuestro cálido y soleado Fort Lauderdale. El museo ha servido de anfitrión a numerosas exhibiciones de primera categoría, y estamos dispuestos a brindarle todo nuestro apoyo a ésta y todas las demás exhibiciones por medio de nuestros esfuerzos publicitarios."

La nueva exhibición, Tutankhamón y la Edad de Oro de los Faraones, iniciará su gira de los EEUU en Los Ángeles, después llegará a Fort Lauderdale y después la ex-

hibición proseguirá al Museo Field de la ciudad de Chicago en Mayo del 2006.

Tutankhamón y la Edad de Oro de los Faraones presentará artefactos únicos asociados con el legendario niño rey, que ascendió al trono de la Décimo-octava Dinastía de Egipto en 1333 a.C. a la edad de 9 ó 10, y murió casi una década más tarde bajo circunstancias sospechosas. Algunos de los 55 objetos incluidos formaron parte de la exhibición Los Tesoros de Tutankhamón hace más de 25 años; para otros, ésta será la primera vez que sean vistos en una exhibición en gira.

Ningún nombre de la antigüedad está más envuelto en misterio y, al mismo tiempo es mejor conocido, que el del Rey Tutankhamón," dijo Irvin Lippman, Director Ejecutivo del Museo de Arte, Fort Lauderdale. Lippman trabajó en la Galería Nacional de Washington, D.C., cuando la exhibición anterior tuvo su estreno allí.

Entre los 50 objetos descubiertos durante la excavación de la tumba de Tutankhamón sobresalen los siguientes: una diadema (o corona) de oro, con detalles de cristales de colores y piedras semipreciosas; uno de cuatro féretros de vísceras en miniatura, también hecho de oro y con detalles de cristales de colores y piedras semipreciosas, que originalmente contuvieron los restos momificados de los órganos del rey; y un maniquí pintado del joven rey.

11 de agosto de 2005

Terra México

<http://www.terra.com.mx>

Nefertiti, vagabunda y bella, regresa a su Isla de Berlín

El busto de la bella Nefertiti cubrió hoy otra etapa en su viaje de 3.300 años para ser exhibida en la Isla de los Museos, en vecindad con la retrospectiva de Goya, mientras siguen las obras en su definitivo hogar, el Neues Museum.

Las pancartas con el perfil de la 'Reina del Nilo' saludan al visitante del Altes Museum -Museo Antiguo-, a unos 200 metros de la bandera con el nombre 'Goya' que ondea sobre la Antigua Galería Nacional y a otros 200 de la que será su residencia fija, en el 2009.

La pasada noche, la 'Mona Lisa' egipcia de enigmática sonrisa recorrió los cuatro kilómetros distantes entre su penúltima dirección provisional, el futurista Kulturforum, hasta el prusiano edificio de Karl Friedrich Schinkel, de 1830. Fue un paseo nocturno entre extraordinarias medidas de seguridad y propio de una faraona, con el que 'se cierra por fin la larga posguerra museística', en opinión del director del Museo Egipcio y la Colección de Papiros, Dietrich Wildung.

Nefertiti regresó así a la Isla de los Museos, de la que partió en 1939 mientras caían los bombardeos aliados sobre la ciudad y a lo que siguió una etapa de confinamiento y sucesivas mudanzas.

La 'Reina del Nilo', probablemente el busto más hermoso del mundo, no ha tenido una existencia fácil desde que, el 7 de diciembre de 1912, dio con ella el arqueólogo alemán Ludwig Borchardt en unas excavaciones al valle de Amarna, entre Luxor y El Cairo. Primero recaló en el Neues Museum, donde se estrenó ante el gran público. En los años 30 se negoció su restitución a Egipto, pero Hitler se opuso, puesto que la quería para su proyecto Germania. Durante la Segunda Guerra Mundial se le refugió en una mina de Turingia (este de Alemania), donde la encontraron las tropas estadounidenses. Volvió a luz pública en los años 50 para ser exhibida en las afueras del sector americano y en 1967 se le buscó un domicilio teóricamente estable, también en el barrio occidental. Allí, en una pequeña estancia sin luz natural del barrio de Charlottenburg pareció recuperar cierta estabilidad y permaneció durante cuatro décadas, es decir, una etapa fugaz, para alguien con tres milenios encima.

El pasado marzo empezó su nueva ronda de mudanzas, en la que recaló en el Kulturforum, en medio de una instalación

entre neones. Hermosa, vagabunda y sola en una gran vitrina de recio cristal blindado, Nefertiti se exhibió de nuevo hoy en su Isla, sin perder la sonrisa y ante el alud de cámaras de televisión y fotógrafos. Acompañan a la 'Reina del Nilo', en los 1.300 metros cuadrados de espacios del museo, otros 1.200 objetos entre sarcófagos, joyas, papiros y relieves, integrantes de colección del Museo Egipcio.

No es la única Nefertiti -hay otras esculturas que representan a la que fue madrastra de Tutankhamón, datadas asimismo entre los años 1300 y 1340 antes de Cristo. Pero ninguna le hace sombra-. 'Por fin la tenemos de nuevo en la Isla', dijo Wildung, quien afirmó tener la conciencia 'cien por cien limpia' en cuanto a que la 'Reina' debe estar en Berlín y no en otra parte del mundo, por mucho que la prensa egipcia insista en su restitución.

No hay reclamación oficial por parte de Egipto 'y el hecho de que su embajador esté hoy en la inauguración prueba que ambos países entendemos que ésta es también una manera de contribuir al necesario diálogo entre las culturas', apuntó Wildung. Hasta el 2009 no estará lista la última pieza a remodelar del conjunto de cinco museos de la Isla, el Neues Museum. El concepto, diseñado por el británico David Chipperfield, costará 300 millones de euros, un lujo para una ciudad cuya frase definitoria es '*Berlin ist Pleite*' ('Berlín está en bancarrota'), pero que considera razonables los 3 millones de euros -financiados por empresas privadas- que costó esta penúltima mudanza.

Nefertiti estará a partir de mañana a merced del visitante, a plena luz, lo que, según 'Bild', dañará la epidermis de la 'Reina', y con el pintor español como ilustre y provisional vecino, una alternativa para los turistas que guardan hasta tres horas de cola, en este frío verano para visitar a 'Goya, profeta de la modernidad'.

A partir del 3 de octubre, cuando se cierre esa muestra monográfica, auténtica sensación de la temporada en Berlín, Nefertiti sonreirá de nuevo en solitario, mientras vigila desde su vitrina las obras de su futuro -y es de suponer- domicilio fijo.

12 de agosto de 2005

Terra Actualidad

<http://actualidad.terra.es>

Debod y la pequeña momia de Isis

El Templo de Debod, salvado de las aguas de la presa de Asuán, sigue la tradición de la mágica historia del antiguo Egipto. El ensamblaje de sus piedras trajo aparejada su propia leyenda encarnada en un felino del color de la noche.

Texto: Mabel Amado

MADRID. Son muchas las leyendas que rodean los hallazgos arqueológicos en Egipto. Desde muertes a demencias, pasando por apariciones, lo cierto es que el mundo antiguo ha hecho correr ríos de tinta, algunas veces también de color negro.



EFE Vista del Templo de Debod y el estanque que lo rodea

Es el caso del madrileño Templo de Debod (calle Ferraz, s/n), un monumento donado a España en 1970 por el presidente Nasser de Egipto para agradecer la ayuda prestada para salvar los restos arqueológicos del valle de Nubia -los templos de Abu Simbel-, donde iba a ser construida la presa de Asuán.

Aunque el santuario que podemos admirar junto al paseo del Pintor Rosales no es el original, construido en el siglo IV a.C., esta reconstrucción parece tan real que hasta ha incluido su propia leyenda, la de un gato negro que se aparece de noche por los alrededores.

La trayectoria del sol

Quienes estudian estos fenómenos aseguran que se trata de una representación del dios Amón en versión felina. No en vano, este templo fue levantado para adorar a esa divinidad egipcia y sigue la trayectoria original del Sol, es decir, del dios Ra: este-oeste. Además, antiguas leyendas recuerdan que fue en Debod donde Isis sintió los

primeros dolores de parto, aunque su hijo Horus finalmente nació en Filé.

Ahora sólo falta comprobar si las otras tres naciones colaboradas en el salvamento de los restos arqueológicos de Nubia y que también recibieron como regalos un templo -Dendur, a Estados Unidos; Ellesiya, a Italia, y Taffa a Holanda- cuentan en sus alrededores con leyenda y gato incluido...

Momias y sarcófagos

Pero ésta no es la única huella egipcia en Madrid. Como recuerda Jesús Callejo, autor de «Un Madrid insólito», momias y sarcófagos han poblado varios museos de Madrid y han dado pábulo a la leyenda. Si el Museo Arqueológico Nacional tiene una de las secciones más importantes de la ciudad, el pequeño y a veces desconocido Museo Cerralbo también acoge en una vitrina figurillas que recuerdan a Isis, Anubis y Osiris. Sin embargo, lo que pocos recuerdan es la pequeña momia que durante mucho tiempo permaneció arrumbada tras una pizarra en el facultad de Medicina de la Universidad Complutense.

Se trata de la momia de una hija de Ramsés II que llegó a España gracias a los buenos oficios de un cónsul español en Egipto en 1884. Según cuenta la historia, esta mujer, de nombre Isis en honor a la diosa, murió en plena adolescencia a consecuencia de tuberculosis. Hasta que el egiptólogo Esteban Llagostera reparó en ella sirvió de mudo mobiliario e, incluso, de sorna a los numerosos estudiantes que pasaron por el aula.

Con maldición o sin ella, fueron dieciocho años de intensa búsqueda hasta que se encontró en el ámbito universitario...

12 de agosto de 2005

ABC

<http://www.abc.es>

El nuevo trono de la bella Nefertiti

La Reina del Nilo se expone a partir de hoy en el Museo Antiguo de Berlín, la penúltima escala de su largo viaje, tras pasar las cuatro últimas décadas en las vitrinas del Museo Egipcio de la capital alemana.

Anxela Iglesias

Berlín- Nefertiti, la reina del Nilo, disfruta de nuevo de un trono digno de su hermosura. El busto de la enigmática emperatriz egipcia ha regresado a la Isla de los Museos de Berlín, que abandonó hace sesenta y cinco años huyendo de las bombas. Con su mudanza, la capital alemana marca el final de una larga posguerra. A partir de ahora el público podrá admirar en el Museo Antiguo uno de los bustos más bellos del planeta, tallado en yeso hace 3.300 años por el escultor Tutmés. Allí reside desde la madrugada del viernes, protegida por una vitrina de cristal y rodeada de su corte de sarcófagos, papiros, joyas y demás restos arqueológicos. Más de un millar de objetos de gran valor artístico se exponen en los 1.300 metros cuadrados habilitados especialmente para ellos en el museo. Pero ninguno puede hacer sombra a Nefertiti.

Entre sedas. La mujer de sonrisa enigmática y cuello de cisne dispone al fin del espacio y la luz natural que se merece en una exposición que sus organizadores definen como «transparente». Atrás quedan los tiempos del Museo Egipcio, en la parte oeste de la capital, donde la mujer más guapa de Berlín vivió en la penumbra durante cuatro décadas. El traslado, que ha costado cerca de tres millones de euros, fue discreto y misterioso, tal y como le hubiera gustado a la propia Nefertiti.

«Todo discurrió de forma tan poco espectacular que casi resultó decepcionante», comentó con ironía Dietrich Wildung, el director del Museo Egipcio. En realidad, se extremaron las medidas de seguridad para el trayecto de apenas cuatro kilómetros. La pieza viajó envuelta en papel de seda y espuma en un recipiente de varias capas diseñado especialmente para evitar cualquier tipo de golpe o cambio brusco de temperatura.

Una mudanza que debe haber sido un lujo para el busto de la esposa de Amenofis IV y madrastra de Tutankhamón, acostumbrada a todo tipo de sobresaltos desde su descubrimiento. En 1912 el arqueólogo alemán Ludwig Borchardt halló en las excavaciones de Tell-El-Amarna la fascinante estatua policromada que ni el tiempo ni el desierto habían logrado dañar. Tenía una belleza de proporciones exactas y el científico no pudo más que enamorarse de ella. La falta del ojo izquierdo no le restaba hermosura, sino que aumentaba el halo de misterio que siempre la rodeó. Poco después la faraona viajó a Alemania por vías

irregulares. Nefertiti, cuya traducción aproximada es «la bella que llega», pasó un tiempo en la vivienda privada de un mecenas antes de ser entregada a la Isla de los Museos en 1920.



La estatua, tallada en yeso hace 3.000 años por Tutmés, preside desde ayer un espacio de 1.300 metros cuadrados destinado al arte

Trece años después, cuando todo estaba preparado para su devolución a Egipto, Hitler se interpuso. El dictador tenía otros planes para la estatua en Germania, la capital del mundo. Sus delirios de grandeza no se hicieron realidad y comenzaron a caer las bombas de la II Guerra Mundial sobre Berlín. La emperatriz buscó refugio en sótanos y búnqueres de todo el país. Al término de la contienda fue hallada sana y salva en una antigua mina de sal de Turingia y en 1956 volvió a una capital alemana marcada por el inicio de la guerra fría. Es por ello que se le buscó una nueva residencia en la parte occidental y no en la Isla de los Museos, que había resultado muy dañada en los bombardeos y formaba parte de la zona soviética.

La caída del Muro y los millones destinados a la restauración del complejo museístico, declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad, han hecho posible que Nefertiti vuelva. «Para nosotros este día marca el fin de la posguerra», apuntó Wildung durante la presentación. Pero su largo viaje no ha terminado. En el año 2009 Nefertiti será trasladada a un edificio vecino, el Nuevo Museo, que todavía está en obras. Su primer hogar en Berlín será también el definitivo. La reina del Nilo encontrará su merecido descanso tras tres agitados milenios.

«Por fin la tenemos de nuevo en la Isla», dijo Wildung, quien afirmó tener la conciencia «cien por cien limpia» en cuanto a que la «Reina» debe estar en Berlín y no en otra parte del mundo, por mucho que la prensa egipcia insista en su restitución. No hay reclamación oficial por parte de Egipto

«y el hecho de que su embajador esté hoy en la inauguración prueba que ambos países entendemos que ésta es también una

manera de contribuir al necesario diálogo entre las culturas», apuntó Wildung.

13 de agosto de 2005
La Razón
<http://www.larazon.es>

Egipto: condenas por contrabando de antigüedades

MARIAM FAM. Associated Press

EL CAIRO - Un tribunal condenó el sábado a tres hombres, entre ellos un ex funcionario público, a cadena perpetua, por participar en un manejo ilícito para sacar de Egipto miles de antigüedades. El juez Gamal Eddin Safwat también absolvió a tres de los 10 acusados. "Contrabandear antigüedades hacia el extranjero es uno de los crímenes más peligrosos, debido al negativo impacto que tiene en los intereses económicos del país", dijo el juez antes de anunciar el veredicto.

Entre los condenados figuró Abdel Karim Abu Shanab, ex director del Consejo Supremo de Antigüedades, un departamento que inspecciona colecciones de comerciantes de antigüedades. La fiscalía lo acusó de aceptar sobornos, de falsificación y de beneficiarse de su posición al proveer a contrabandistas con certificados indicando

que antigüedades genuinas eran falsas. Bajo la ley egipcia, sólo las antigüedades falsas pueden ser exportadas.

De acuerdo a documentos del tribunal, Abu Shanab fue condenado a cadena perpetua por robar archivos del consejo y ayudar a contrabandear antigüedades. Esto es una injusticia. "No hice nada", declaró Abu Shanab tras oír el veredicto. Su abogado, Ali Sebaq, dijo que apelará la sentencia.

Los acusados formaron parte de un grupo que, según las autoridades, habrían robado unos 57.000 artefactos de depósitos del estado y contrabandearon millares de ellos al extranjero. Durante la investigación, la policía encontró miles de monedas, estatuas y sarcófagos en túneles excavados en mansiones de tres familiares de Abu Shanab.

14 de agosto de 2005
The Miami Herald
<http://www.miami.com>

Suma aliados proyecto mexicano en Egipto

La expedición autorizada para realizar el salvamento de la tumba de Pui Em Ra, en las afueras de Tebas, contará con la asesoría del investigador inglés Stephen Quirke y la Universidad Complutense

Antimio Cruz

Egiptólogos líderes a nivel mundial enfocan su mirada en la primera misión mexicana para restaurar una tumba egipcia y ya han solicitado colaborar en el rescate del recinto funerario de Pui Em Ra, personaje clave para explicar los vínculos entre la religión y la política en la antigua ciudad de Tebas (hoy Luxor), hace 3 mil 500 años.

Stephen Quirke, curador del Museo Petrie de Londres y uno de los tres expertos más importantes en religión egipcia de todo el mundo, confirmó a EL UNIVERSAL que ofreció a la misión mexicana su colaboración en el estudio de esta tumba, localizada en el Valle de los Nobles, un lugar sagrado que tuvo su esplendor siglos después de

que se dejaron de construir grandes pirámides como las de Giza.

La idea original de realizar una expedición mexicana se planteó hace más de dos años, pero fue hasta abril pasado cuando el Consejo Supremo de Antigüedades de Egipto extendió la autorización para que los mexicanos pudieran intervenir este templo funerario, que es una pieza importante del conjunto de tumbas colocadas alrededor de la de la reina Hat-Shep-Sut.

Gabriela Arrache, secretaria general de la Sociedad Mexicana de Egiptología y una de las líderes del proyecto, informó que tienen una propuesta de la Universidad Complutense de Madrid para probar con los mexicanos un programa de "traducción

jeroglífica" en forma digital, la cual sólo se realiza en dos laboratorios.

A lo anterior se suma la colaboración que ya realizan el filólogo español José Ramón Pérez Accino, catedrático de la Universidad de Londres, que ayuda a explicar el significado de los jeroglíficos que aún se conservan en los muros pintados; así como la asesoría en historia y logística que han ofrecido de manera separada Mohamed el Bialy, director del Servicio de Antigüedades de Assuan y quien ha estudiado durante muchos años a la reina Hat-Shep-Sut, soberana a la que sirvió el sacerdote que estudian los mexicanos.

Por último, Christian Le Blanc, director de las investigaciones en la Tumba de Ramsés II, ha auxiliado a los mexicanos a planear labores de campo, desde la contratación de trabajadores hasta la planeación en el uso de maquinaria.

"Nosotros mismos estamos muy sorprendidos porque gente de primer nivel está interesada en participar en el proyecto. Eso refleja que lo están viendo como un

esfuerzo serio y con mucha proyección", indicó Arrache en la entrevista.

El equipo mexicano reúne, en su núcleo central, a 11 especialistas en arqueología, arquitectura, restauración, iconografía y epigrafía, quienes son miembros de la Sociedad Mexicana de Egiptología, el INAH y la Universidad del Valle de México.

Mohamed el Bialy fue el primero en recomendar a los mexicanos entrar a esta tumba porque él quiso estudiarla durante muchos años, como parte de sus investigaciones sobre la reina, pero nunca se pudo hacer cargo por el exceso de trabajo. "En cierto modo se puede decir que estuvo mucho tiempo apartada para un equipo fuerte de investigación", señala Arrache.

En tanto, Quirke explica que "el proyecto es muy importante porque México está muy avanzado en áreas como la conservación y la arqueología, pero además el monumento en el que trabajarán tiene mucha iconografía y puede generar información muy consistente sobre la verdadera naturaleza de la religión en esa época y la función del Valle de los Nobles".

15 de agosto de 2005

El Universal

<http://www2.eluniversal.com.mx>

La tumba revelará vínculo entre lo divino y lo terrenal

Antimio Cruz

Hace aproximadamente 3.500 años, cuando nacía en el antiguo Egipto lo que fue conocido como el Imperio Nuevo, los faraones y reyes egipcios decidieron mudar el sitio de sus tumbas y abandonar la construcción de grandes pirámides como las de Giza, aparentemente obligados por los constantes saqueos y profanaciones de edificios funerarios.

En este periodo identificaron una extraña formación montañosa en la que se levanta un pico en forma de pirámide, llamada Meret Seyer (La Montaña que Ama el Silencio), la cual se convirtió en la principal vigía del Valle de los Reyes y el Valle de las Reinas.

Es en esa zona donde se localiza el templo funerario de Pui Em Ra, el sacerdote más cercano a la reina Hat-Shep-Sut y cuya última morada será restaurada por una expedición de especialistas mexicanos.

El proyecto, que en principio se ha planeado para realizarse a lo largo de cinco años, ya tuvo una primera temporada de labores in situ, en abril, y continuará el

próximo año, aproximadamente en Semana Santa.

Más allá de la importancia que esta intervención tiene para México, el curador del Museo Petrie, de Londres, Stephen Quirke, subraya que el edificio contiene iconografía e información clave para explicar los vínculos que aquel pueblo encontraba entre "lo divino" y "lo terrenal".

"Tengo absoluta certeza de que ahí se guarda información sustancial sobre por qué los egipcios rendían tanto culto a un cierto tipo de montañas, que en otros periodos históricos fueron emuladas con las pirámides", explica Quirke en entrevista telefónica.

"Creo que se obtendrán datos para entender, desde una perspectiva diferente, cómo estaban alineadas estas tumbas con el paisaje y a qué necesidades respondía esa alineación", agregó.

Para el especialista en filología y religión, el proyecto mexicano promete grandes logros, pues el restaurar la tumba permitirá entender con más claridad cómo

estaban ubicados los edificios funerarios frente a las formaciones montañosas.

"Desde luego la primera dimensión de la expedición será salvar el monumento y permitir que futuras generaciones puedan conocerlo, pero también se estima que se genere un buen volumen de información sobre el arte, la política y la religión de ese tiempo".

Intervención arquitectónica

El equipo mexicano hizo en abril una primera intervención y diagnóstico en la tumba, que se compone de un muro con puerta, ventana y una puerta falsa; un pasillo, tres capillas y una cripta. La tarea más urgente a resolver en la siguiente intervención, que podría realizarse en la Semana Santa del próximo año, será consolidar el techo de la construcción, el cual está a punto de derrumbarse debido a que el edificio está en la parte baja de una colina, por lo que el recinto sostiene sobre sí un muro de contención y una gran cantidad de escombros de derrumbes anteriores.

"En la primera visita apuntalamos unas losas de concreto que actualmente sirven como techo en las partes donde ha habido derrumbes, y esperamos que en la siguiente intervención podamos liberar ese techo de mucho material que actualmente está cargando y que daña los muros originales",

indicó Félix Valdés, miembro de la Sociedad Mexicana de Egiptología y uno de los líderes de la expedición.

El trabajo arquitectónico, que se iniciará con el retiro y revisión de escombros "con canastillas de mano y sin usar palas" es responsabilidad 100 por ciento de los mexicanos, principalmente del equipo de arquitectos de la Universidad del Valle de México, que ya hizo un diagnóstico en una temporada en la que las temperaturas alcanzaban hasta 52 grados centígrados.

Valdés indicó que una de las propuestas mexicanas que más han llamado la atención en Egipto es la idea de retirar las losas de concreto que ahora protegen la tumba y sustituirlas por materiales más ligeros pero igualmente resistentes, hechos con polímeros.

Además, los arquitectos ya trabajan en México con un software llamado ArchiCad que les va a permitir en los próximos meses hacer un modelo virtual de la tumba, que se podrá visitar por Internet.

"Esta parte será la más absorbente de 2006, pero a la par estarán trabajando los demás especialistas. Nuestra idea es entregar al final la tumba con los murales restaurados, iluminación eléctrica y un sistema de andadores de madera para que cualquiera pueda visitarla", concluyó.

15 de agosto de 2005

El Universal

<http://www2.eluniversal.com.mx>

La gastronomía, la historia y el arte de Egipto desembarcan en Vitoria a partir de mañana.

La civilización egipcia es una fuente inagotable de cultura y misterio. Desde el día 17 hasta el 25 de agosto, Vitoria acogerá un programa de actividades -talleres, películas, fotografías o degustaciones gastronómicas- que pretenden transmitir toda la grandeza cultural de una civilización, a día de hoy, todavía fascinante. Las jornadas 'Egipto. Del Dios-Sol a la Media Luna' serán inauguradas el día 17 a las 11.30 horas por la concejala de Cultura del Ayuntamiento, Encina Serrano, el vicerrector del campus de Álava de la UPV, Joan Sallés, y una delegación del país africano.

Se han programado numerosas conferencias y charlas a cargo de especialistas en esta materia -desde el escritor Javier Reverte hasta el expedicionario Sebastián

Álvaro- que tendrán lugar tanto en el palacio de Villa Suso como en el Artium.

Una de las actividades estrella es la degustación gastronómica de productos típicos. El acceso a la plaza de Los Fueros está limitado a 500 personas. Los afortunados que consigan un bono podrán saborear, el día 23, un 'chawerma' -especie de bocadillo- y una infusión de 'karkadé'.

El programa incluye la proyección de dos películas clásicas: 'Tierra de Faraones' y 'La momia'. Los más curiosos podrán disfrutar de tres destacados filmes egipcios y asistir a la representación teatral: 'Senemut, la sombra de Ra'.

Para los que quieran transportarse de forma activa a la época de los faraones

estarán los talleres de pintura y las clases de danza del vientre.

En Montehermoso, la exposición fotográfica 'Egipto Hoy', de José Carballo,

aportará una visión diferente y fresca sobre la realidad de este pueblo, lejos de las imágenes más convencionales.

16 de agosto de 2005

El Correo Digital

<http://www.elcorreodigital.com>

Joyas de faraones en el Museo Egipcio de Barcelona

El Museo Egipcio de Barcelona propone en la exposición "Joyas de faraones" un viaje por el antiguo Egipto a través de un centenar de antigüedades, como un anillo de la reina Nefertiti.

Hasta el 15 de septiembre, la muestra exhibe más de 100 joyas del antiguo Egipto, tales como collares, pectorales, pendientes, diademas, pulseras, tobilleras y brazaletes que portaban las mujeres de los faraones o reyes egipcios.

Entre las piezas exhibidas sobresale un anillo de Nefertiti (siglo XIV antes de Cristo, a.C.), esposa del faraón Amenofis IV; y una pequeña estatua de oro del dios de la muerte en la religión egipcia, Osiris (715-332 a.C.).

A través de estas joyas, el visitante puede aproximarse a la cotidianidad de una cultura que daba un valor extraordinario a la ornamentación personal, ya que era distintivo de estatus y poder, y también de protección divina.

De hecho, uno de los aspectos más conocidos de la cultura faraónica es el

apego de los faraones por sus joyas más valiosas, con las que eran enterrados para entrar engalanados en la vida eterna que prometía su tradición.

Asimismo, se exhibe un repertorio de amuletos de la cultura faraónica y también una sección dedicada a las técnicas que utilizaban sus artífices. Según los expertos, la joyería faraónica es testimonio del atemporal gusto por la belleza y sorprende por su color y elaboración esmerada, su rica variedad y, sobre todo, por su creatividad.

Ante el éxito de público registrado, los responsables de la muestra temporal del Museo Egipcio, que posee una exposición permanente, decidieron prorrogarla hasta el 15 de septiembre -su finalización estaba prevista para el 10 de julio.

19 de agosto de 2005

Todito.com

<http://www.todito.com>

Breves

La colección del Museo Egipcio barcelonés atrajo 130.000 visitantes

Más de 130.000 personas visitaron desde abril pasado hasta este domingo una exposición de 73 piezas de la colección del Museo Egipcio de Barcelona que se exhibió en el Museo Nacional de Colombia, se informó hoy. La muestra 'Egipto, el paso a la eternidad (4.000 a.C.-135 d.C.)', incluyó una selección de piezas de la Fundación Arqueológica creada en 1993 por el empresario español Jordi Clos Llobart. El eje de la exposición fue el mito de Osiris, el dios de ultratumba que marcó la civilización del Nilo, que se destacó por las prácticas funerarias en 4.000 años de historia y 31 dinastías. El museo bogotano expuso dos sarcófagos, amuletos, escarabajos, pectorales, máscaras, reposacabezas, jarras, cuencos, platos, vasitos de ungüento, espejos y otros artículos de piedra caliza, piedra pintada, arenisca, alabastro y bronce, y una momia de gato en lino pintado Fuente: [Terra Actualidad](#), 1 de agosto de 2005.

Detienen a dos egipcios por intentar vender una momia faraónica.

Un conductor y un empleado egipcios fueron detenidos por intentar vender una momia de la época faraónica por 17.000 dólares, informaron hoy fuentes de las fuerzas de seguridad. Los sospechosos fueron arrestados ayer en el barrio de Madinat Salam, en el noreste de El Cairo, con piezas arqueológicas en su poder. Además de la momia con su sarcófago de madera, les fueron decomisados siete pequeños escarabajos con inscripciones faraónicas. Los detenidos confesaron ante la policía que compraron las antigüedades por 1000 dólares en Asut, en el

centro del país, y las llevaron a la capital egipcia para venderlas a un traficante. La fiscalía pidió a un comité de expertos examinar los artefactos incautados para determinar su valor histórico y a qué dinastía faraónica pertenecen. En los últimos años las autoridades de Egipto -país donde sólo se han desenterrado el 30% de sus riquezas arqueológicas- han detenido a decenas de personas por haber robado momias y otras antigüedades de sitios monumentales. Fuente: [La Tercera](#), 30 de agosto de 2005.

Descubierta una tumba de 5000 años de antigüedad

Un grupo arqueológico egipcio- estadounidense ha descubierto un complejo funerario de cinco mil años de antigüedad en el Alto Egipto, informó hoy el diario "Egyptian Gazette". La tumba fue descubierta en la región de Kom al-Ahmer cerca de Edfú, 97 kilómetros al sur de la famosa ciudad de Luxor, en la orilla occidental del río Nilo, anunció Zahi Hawass, secretario general del Consejo Supremo Egipcio de Antigüedades. Tres momias fueron encontradas en el interior de la tumba al lado de una estatua de piedra con cabeza de vaca y una máscara funeraria de cerámica, añadió. Se estima que la tumba pertenece a uno de los primeros gobernadores de la ciudad griega de Apollinopolis Magna, nombre antiguo de Edfú. Edfú fue la capital de la segunda provincia (Horus) del Alto Egipto, donde se localiza el templo de Horus, considerado como el templo de culto mejor conservado en Egipto. Fuente: [Xinhuanet.com](#), 31 de agosto de 2005.

El Templo de Debod recupera su horario y actividades habituales

El Templo de Debod retoma, a partir del 1 de septiembre, sus actividades habituales tras el horario especial del mes de agosto, por lo que abre sus puertas por las tardes, desde las 18 horas. Las visitas guiadas para grupos con niños los primeros sábados de mes se reanudarán el próximo 3 de septiembre y las visitas guiadas para adultos comenzarán de nuevo a partir del día 10, informó el Ayuntamiento en un comunicado. La visita comenzará con el documental "*Debod, un templo ptolemaico*", que aborda la función religiosa de los templos egipcios, sus cultos y ritos. Además, un recorrido por las distintas capillas informará al visitante, mediante elementos audiovisuales y sensaciones olfativas en la 'capilla del naos', de sus funciones y fines. En la terraza de este templo madrileño se ofrece además la posibilidad de contemplar algunas piezas pertenecientes al propio templo, una maqueta y una animación en 3D que permite conocer cuales fueron sus fases de construcción y el aspecto que presentaba en la era cristiana. Fuente: [Telemadrid](#), 31 de agosto de 2005

Varios

Entrevista a Mansour Boraik

Entrevista a Mansour Boraik. Inspector Jefe de las Pirámides de Gizeh, realizada el 24 de agosto de 2004 en su oficina de la meseta de Gizeh, junto al lado norte de la Gran Pirámide.

Mansour es considerado la mano derecha de Zahi Hawass en la meseta, por encima incluso del director general de la planicie (Adel Hussein Mohamed). Se hizo muy popular hace poco más de cinco años por sus continuas apariciones en la televisión junto a Hawass en las excavaciones del Oasis de Bahariya y el nuevo robot diseñado en Singapur para explorar la puerta de Keops. Después del proyecto que llevamos con *National Geographic* (en 2002) y con el que descubrimos las nuevas puertas, queremos colaborar con la Universidad de Singapur para diseñar un nuevo robot. Con él podremos saber qué hay detrás de la segunda puerta que descubrimos hace un par de años en la Gran Pirámide. El proyecto se realizará en 2005.

¿Qué sintió cuando vio esa segunda puerta?

Fue algo muy especial. Tenemos más de 100 pirámides y la única que cuenta con estos singulares pasajes es la Gran Pirámide. Lo que queremos saber es para qué los hicieron y cómo. Seguramente aporten también información sobre el método de construcción de la pirámide.

Su opinión sobre la teoría de Orión

Los antiguos egipcios eran grandes astrónomos. Pero creo que la gente que plantea esta teoría no menciona en sus planos la pirámide de Zawet el Aryan y la de Djedefre, sencillamente porque nos les encaja. Por ello creo que es simple imaginación de estos autores. Los antiguos egipcios cuando construían pirámides no buscaban un lugar determinado con cierta relación

con algunas estrellas. La única parte que sí está vinculada a las estrellas en las pirámides es la entrada. En la Gran Pirámide la entrada está conectada al norte, a las estrellas imperecederas, siendo éste su único vínculo con la astronomía. La teoría, para mí, no es cierta.

¿Qué proyectos nuevos se están haciendo en la meseta?

Estamos haciendo de toda la meseta un reconocimiento con radar que empiece este año para ver si nos queda algo sin descubrir bajo la arena. Es algo totalmente nuevo. Además, estamos construyendo nuevos edificios a la entrada para convertir todo el área en un gran museo al aire libre, apartando fuera del recinto de las pirámides a los camelleros y a los de los caballos y dejando la meseta sólo para fines arqueológicos.

¿Qué van a hacer con la puerta del lado norte de la Cámara de la Reina?

El robot de *National Geographic* se detuvo ante una puerta con dos pomos metálicos, idéntica a la que había en el lado sur. En el sur lo perforamos pero en esta norte no. No se puede hacer porque el trayecto no está en muy buenas condiciones. En todos los libros se dice que estos canales son de ventilación, pero no tienen salida al exterior. La estructura del canal norte nos dice que su planificación ya se encontraba en los planos originales de la pirámide, luego no fue algo improvisado. Al ser único en las pirámides de Egipto, la convierten en un lugar misterioso, por lo que su estudio con el robot nos puede aportar mucha información sobre su construcción, tirando por tierra teorías antiguas que decían que la Gran Pirámide estaba levantada en etapas.

Excavación del cementerio de los constructores

Hemos realizado una excavación del 40 % del cementerio. La retomaremos en los próximos meses. Este descubrimiento nos está dando mucha información sobre las pirámides ya que es la primera vez que tratamos con los que trabajaban o llevaban las piedras. Por ello seguramente en los próximos meses descubriremos más tumbas y por lo tanto más secretos de los constructores de las pirámides.

¿Qué pasó con el Valle de las Momias de Oro?

Excavamos durante tres campañas y descubrimos unas 500 momias. Descubrimos que las momias y el estilo de las tumbas era el mismo. Por eso decidimos dejar el resto *in situ* para preservarlas mejor, ya que sacarlas de sus lugares supondría más restauración, conservación, trabajo, etc. en las tumbas y en las momias. Hemos descubierto unas seis tumbas y con todo lo que se ha sacado a la luz creo, en mi opinión, que es suficiente para tener una idea del total del valle. Pero también por otro lado, tenemos el cementerio en Bahariya de los gobernantes del oasis. En esta próxima campaña seguiremos con las tumbas que pertenecen al siglo VI a. de C.

¿Hay cámaras bajo la Esfinge?

Como sabes, en 1978, el Instituto Stanford de EE.UU. estudió por radar toda la Esfinge y no descubrió nada. Eso son teorías de la gente que piensa que la Esfinge iba a revelar ideas sobre las pirámides y demás, pero que no son verdad. La Esfinge sólo es una estatua que representa a Kefrén, como el dios Horus, Seseptj Ankh, la imagen viviente.

Su opinión sobre la segunda Esfinge de Basam el Sammaa que dice que hubo una segunda esfinge junto a la conocida

Eso es una teoría de uno de los guías de americanos que trajo unas fotos de la NASA y que dijo que junto al templo de Kefrén había restos de una segunda Esfinge. Creo que esa área fue usada como cantera en la época de Keops para construir tumbas de los oficiales. Y encontraron ese bloque de piedra lo dejaron ahí y construyeron tumbas para los oficiales, pero decir que hay otra esfinge abajo... ¿Por qué iba a haber una segunda esfinge? Creo que no es verdad.

Entrevista completa, con videos en:

http://www.egiptologia.com/actual/entrevistas/egiptologos/m_boraik/m_boraik.htm

Entrevista realizada por Nacho Ares
Director de la Revista de Arqueología (RdA)

El sueño de Egipto . Entrevista a María José López Grande

De pequeña soñó con ser egiptóloga, y su sueño se ha cumplido. La arqueóloga María José López Grande lleva veinte años excavando en Egipto, entre escorpiones y frecuentes derrumbes en las necrópolis. Unas vivencias "de cine" y un reto pendiente: encontrar la tumba de una gran reina.

Malén Aznárez

Si hay una profesión peliculera como pocas, ésta es sin duda la arqueología. Cientos de películas y libros han hechizado a todo tipo de gente con las aventuras de intrépidos arqueólogos, tocados con salacot y botas de caña, adentrándose entre ruinas milenarias o peleándose con selvas, desiertos, fieras salvajes o tribus primitivas. Y dentro de los arqueólogos, los egiptólogos son, con seguridad, los protagonistas absolutos, las estrellas de la historia, con sus tumbas y tesoros faraónicos, sus momias y maldiciones. Claro que la realidad dista bastante de las películas de Indiana Jones, aunque no se puede decir que ellos, y ellas, no corran sus riesgos. A veces puede ser más peligroso para una arqueóloga atravesar en solitario un poblado egipcio, seguida por una pandilla de chavales arrojándole piedras, que meterse en una tumba recién descubierta. Es, más o menos, lo que le sucedió a la egiptóloga María José López Grande en una de sus campañas en Egipto. “Los críos en pandilla pueden ser muy peligrosos”, dice ahora divertida al recordar el mal rato que pasó huyendo de sus piedras.

López Grande, profesora de Arqueología de la Universidad Autónoma de Madrid, confiesa, a sus 47 años, que ha perdido la cuenta de los viajes realizados a Egipto: “Dejé de contarlos cuando superé la veintena”. El país del Nilo y su mundo faraónico han sido, desde que era pequeña, su sueño, y ahora, además de su pasión, su dedicación. “He tenido una suerte increíble. Siempre he dicho que los dioses me aman, ellos me llevaron a Egipto”.

La suerte de esta arqueóloga, que domina la escritura jeroglífica, especializada en cerámica del antiguo Egipto, comenzó en primero de bachillerato cuando tuvo bien claro que quería ser egiptóloga, algo que no existía en España. “Me fascinaba la estética egipcia, yo veía una pieza faraónica y me parecía preciosa. Pero en los libros de bachillerato apenas encontraba datos de Egipto, la lección de los egipcios ocupaba dos páginas, y las de Grecia y Roma, cinco o seis... Eso me llevó a buscar libros sobre aquel país y encontré la Historia del Arte de Salvat. Me enamoré de aquel libro, fue determinante en mi vida”.

Parece claro que no podía ser otra cosa que arqueóloga.

Desde que Egipto me fascinó de esa manera empecé a ver películas, a leer literatura, todo lo que pillaba del país. Quería hacer Egiptología, pero en España no existía esa especialidad, así que estudié Historia y Geografía, la especialidad de Arqueología, y en primero de carrera hice un viaje a Egipto que fue definitivo. Después de aquel viaje era imposible pensar en hacer otra cosa. Me enteré de que en Asuntos Exteriores había becas de lengua para estudiar en Egipto y me puse a aprender árabe. Pensé: “Si así me puedo ir a Egipto...”.

Así que se fue a Egipto y, para empezar, estudió árabe.

He llegado a hablar árabe bastante bien. Claro que lo que aprendes es el árabe clásico moderno, que te permite entender muchas cosas y tener la estructura de una lengua semítica, que es fundamental, pero cuando la gente normal, la de las aldeas, te oye hablar, te mira como a un bicho raro, como preguntándose: “¿Qué dice?”. Yo les entiendo bastante, años atrás todavía mejor, porque he pasado muchos meses seguidos en Egipto y las lenguas hay que estar en ellas, pero era una baza importante para conocer el país de norte a sur.

¿Se lanzó por su cuenta a recorrerlo?

El primer contacto fue durante un viaje organizado, en 1982, y resultó fantástico. Comprendí que era muy bueno saber árabe porque fuera de El Cairo la gente no te entendía. En ese primer viaje me ocurrió algo maravilloso. Decidí ir sola a ver las pirámides, y fui en autobús, algo complicadísimo porque la gente no estaba acostumbrada a que una turista jovencita cogiera sola transportes. Me subí al autobús, me senté, y un señor joven se puso delante de mí con los brazos extendidos, como si fuera un parapeto, algo que resultaba muy violento pero que comprendí en la siguiente parada cuando subió una avalancha de gente... Yo miraba por la ventanilla y veía al lado un camión cargado de camellos, y eso de ver la cabeza de un camello a tu altura, esa visión, ese primer contacto con Egipto, no se me olvidará nunca.

Flaubert llegó, a mediados del XIX, a caballo hasta la mismísima Esfinge y trepó a la cima de una de las pirámides. Usted llegó en autobús, no es lo mismo, pero ¿qué sintió?

Las pirámides siempre me sorprenden, y cada vez más. Ahora están muy metidas en El Cairo, pero son impactantes. La primera vez me sobrecogieron una barbaridad. Entonces era todo mucho más agobiante que ahora, que apenas hay vendedores o camelleros porque están mucho más controlados, pero lo recuerdo como algo fantástico. Fue también mi primer encuentro con la Esfinge y no se me borrará. Egipto te impresiona siempre, pero los grandes impactos para mí fueron en ese primer viaje. Ahora la Esfinge la ves desde un costado, entonces se veía de frente y tenía una verja donde ponía “no entrar”, pero yo entré. En aquel momento no sabía que había una estela entre sus patas, y me vi allí, al lado de aquella estela enorme, fue impre-

sionante. Evidentemente no fue como el viaje de Flaubert, los viajes del siglo XIX eran apasionantes, pero así empezaron mis contactos con Egipto y mis ganas tremendas de volver.

Volvió en 1986, nada menos que formando parte de la Expedición Arqueológica Española en Egipto, supongo que entonces vivió su primer encuentro importante con el mundo faraónico.

Fue una suerte increíble. La vida en Heracleópolis Magna era muy curiosa, el área de Fayum donde se hallaba la excavación está en el sur y fue duro, porque excavar en Egipto es duro ya que el sol calienta, bueno, igual que en Sevilla o La Mancha en verano... El calor es algo con lo que tienes que contar, la incomodidad, estar de polvo hasta las orejas...

¿Lleva el uniforme reglamentario: botas, sahariana, salacot?

Sombrero casi siempre. La camisa tipo militar, con bolsillos, resulta muy cómoda, porque es amplia, tiene mangas, te resguarda bien del polvo y los mosquitos y no te quemas tanto, pero también llevo camisetitas. Nunca pantalón corto. Y sí, en Egipto llevamos botas porque hay escorpiones, hay que tener cuidado. En Heracleópolis los veíamos corretear cerca de nosotros, los escorpiones son reales en Egipto.

No me diga que, como en las películas de Indiana Jones, tienen que luchar contra los escorpiones...

Eso son cosas del cine, que realmente no cuenta las incomodidades, el calor —aunque siempre se excava en otoño, invierno o primavera, hace mucho—, los bichos, el agua caliente... Porque ahora ya hay neveras, pero en Heracleópolis, hasta que tuvimos un frigorífico no había una bebida fría... Trabajas muchas horas en cuclillas o de rodillas, para no machacar una cerámica que tienes al lado; dibujas bajo un sol tremendo, y el papel milimetrado al detalle te obliga a arrugar muchísimo los ojos, con lo cual te salen muchas patas de gallo —yo se lo advierto en clase a las alumnas que quieren ser arqueólogas—; y te destrozas las manos, porque la cerámica es como si absorbiera parte de tu grasa y acabas con todas las manos cuarteadas... En fin, es duro pero apasionante.

¿Se dedicó desde el principio a la cerámica?

En Heracleópolis ya fui a ocuparme del estudio de la cerámica. Era una necrópolis del Tercer Periodo Intermedio muy interesante, con las tumbas de piedra, pero todo el entorno del cementerio estaba ocupado por enterramientos más pobres, muchas veces posteriores, y todos los ajuares de los muertos y ofrendas a los difuntos eran de cerámica, que después de los rituales normalmente se rompían para que la gente no volviera a utilizarlos. En Heracleópolis, el suelo es muy húmedo porque hay aguas freáticas y hay que excavar prácticamente en barro, lo que es una dificultad añadida y un problema para encontrar ciertos materiales como papiro o fragmentos de lino. Los esqueletos o las momias que encontramos estaban en un estado muy lamentable. Después de recoger los trozos de cerámica, había que lavarla y dejarla al sol para que se secara, y eso acarreaba muchos problemas para evitar que se perdieran las etiquetas que poníamos para clasificarla, era una lucha con las cabras, que les encantaba comérselas, o con los niños, que cogían los palitos para jugar... Allí trabajé ocho años. Vivíamos en Beni Suef, a 18 kilómetros del yacimiento, y todos los días íbamos en coche hasta la excavación, pero en una ocasión en que fui sola desde El Cairo para llegar desde Enhasya el Medina, el punto más cercano, fue una verdadera aventura.

¿Qué pasó?

Hasta Enhasya el Medina hay unos coches colectivos que te llevan, pero luego, para llegar a la excavación no había nada. Yo sabía que era muy peligroso ir andando porque los niños de las aldeas te apedrean... Los niños egipcios, cuando te conocen, son adorables, pero cuando no te conocen, si eres chica, rubia, y vas sola, son temibles. Nunca te esperas que un niño vaya a pegarte una pedrada o un palo, pero es lo que suelen hacer; la razón la ignoro, no van a robar-te ni nada de eso, supongo que simplemente es porque eres una mujer y extraña. Así que en Enhasya intenté encontrar a alguien que me llevara a la excavación, pero no hubo forma. Por eso, cuando vi a uno de la aldea que conocía, en moto, le convencí para que me llevara. Y cuando me vieron llegar en la moto con él, no le quiero contar las caras de sorpresa de la gente... Ésa es la verdadera aventura, encontrar a alguien que te lleve a la excavación.

Después trabajó en el delta del Nilo con una expedición internacional del Pelizaeus Museum (Hildesheim), pasó dos años en el British Museum de Londres y tuvo un hijo que la retiró un tiempo de las excavaciones. Y volvió a Luxor para excavar las tumbas de Djehu-



López Grande, en la antigua Tebas (Luxor), en el interior de la 'jaima' donde trabajan, muestra una de las cerámicas halladas en la excavación del Proyecto Djehuty. (CARLOS SPOTTORNO)

ty y Hery, dos altos personajes de los reinados de Hatshepsut y Tutmosis III. Un proyecto español de altos vuelos...

La verdad es que Djehuty es una suerte gracias a José Manuel Galán, el director de la excavación, que se ha movido de una forma magnífica. Empecé el trabajo de campo en la segunda campaña y fue muy impresionante, porque ir a excavar a la antigua Tebas es como si te dicen pide a los Reyes Magos lo que quieras... Yo habría pedido una excavación en Egipto, del Imperio Nuevo, del reinado de Hatshepsut a ser posible, y en el Valle de los Reyes: pues Djehuty, ¡increíble! Y trabajar en la necrópolis de Dra Abu el Naga es excitante, porque vivimos muy cerca de la excavación y la vivimos intensamente hasta que nos dormimos. Y, además, estamos rodeados de excavaciones internacionales que hacen cosas muy interesantes. Los franceses tienen cerámicas maravillosas desde hace muchos años, de esas que has estudiado en los libros y que ahora ves allí.

Tengo entendido que trabajan en una ladera en la que se producen frecuentes derrumbes que pueden dejarles atrapados en cualquier momento.

Estamos, efectivamente, en una ladera que se ha estado derrumbando a lo largo de la historia, todo el material está muy revuelto. Y hay momentos muy emocionantes. Recuerdo un día en que se estaba limpiando una zona de la colina y Andrés, un compañero de la excavación, empezó a chillar: "¡Dios mío, Dios mío, un agujero!". Y es que, en un momento en el que cedió la colina, se abrió un agujero que era la entrada a otra tumba, ¡se puede imaginar ese momento! Todos queríamos entrar. En ese instante pierdes un poco la sensación de riesgo y de miedo, sólo piensas: una tumba, tengo que entrar y ver qué hay dentro.

¿Cuál es su recuerdo del mayor riesgo vivido?

En Heracleópolis estaba excavando la zona exterior de una tumba sin saber que estábamos en su fachada, seguimos excavando lo que era el patio anterior, el dintel, y llegamos al nivel del suelo donde había una serie de enterramientos. Teníamos que excavar encima de la tumba, que estaba enterrada, y fue muy emocionante. Cuando empezamos a excavar la zona del techo habían cedido las lajas –luego vimos que estaban rotas– que cubrían la tumba. Eran lajas largas y resultaba muy difícil excavar y entrar. Cuando hubo un hueco, me metí tumbada y me quedé totalmente tendida bajo el techo de lo que quedaba de la tumba. Lo primero que vi fue un maravilloso cielo estrellado, y lo segundo, una grieta enorme sobre mi cabeza... Me asusté, fue impresionante. Y, en esa misma excavación, pasé mucho miedo una mañana que estaba limpiando un conjunto de ushebtis –figuritas humanas de fayenza que aparecen más de 400 juntas–, que son los respondedores que van a acudir, en nombre del muerto, cuando el dios les llame para cumplir una tarea. Estaba concentradísima en mi trabajo y había un restaurador, Antonio Sánchez Barriga, que estaba dentro de una tumba, y de repente oímos un ruido tremendo, retumbó el suelo, y un grito: "¡Antonio!". Antonio se había caído en la grieta, y después de unos segundos de silencio se oyó: "Estoy aquí". Se había desplomado una piedra enorme y por fortuna no pasó nada. Fue un momento tremendo, todos los egipcios lanzaron a coro un *Al hamdu lillah* (alabado sea Dios).

Supongo que un arqueólogo no puede tener claustrofobia.

No, claro, despídete de ser arqueólogo si tienes claustrofobia... En Djehuty, el que más riesgos ha corrido es José Manuel Galán, que es quien más ha reptado por las tumbas. Yo me he arrastrado con él, pero por vías ya conocidas. Puede ser agobiante, pero si te gusta lo que haces, te animas y muchas veces te metes en sitios que eres consciente de correr un riesgo. Pero lo asumes y todos procuramos ser sensatos. Siempre que se entra en una tumba se supone que tienes que ponerte el casco, pero es incomodísimo y te vas confiando mucho. Mi hijo, que tiene 10 años, se pasa la vida diseñando máquinas –supongo que influenciado por ese robotito que últimamente hemos visto en televisión que sube por las galerías de la pirámide– para que no tenga que meterme en las tumbas que se caen...

Riesgo y emoción. ¿Cuáles han sido los momentos más escalofriantes?

Uno ha sido este año, en la última campaña de Djehuty. Habíamos recogido un conjunto de cerámica y había una ovoide, muy grande, rota en la parte superior. Las roturas eran antiguas y yo miré dentro y no estaban los trozos. Era raro, pero como estaba colmatada de tierra, empecé a excavarla con mucho cuidado a ver si me encontraba los cachitos que faltaban. Encontré fragmentos de otra jarra, pero una vez retirados esos fragmentos vi, dentro de la jarra, unas piedras más grandes que la boca original de la cerámica, que probablemente se había roto para meterlas. Fui sacándolas y debajo de ellas había una tela atada. Todo era muy emocionante, al final saqué el hatillo de lino, que estaba anudado en los dos extremos, y, cuando las condiciones climáticas son tan favorables como en Tebas –de una enorme sequedad–, el lino

se conserva tan bien que pude desatar los nudos sin romperlos. Era una jarra del 650 antes de nuestra era, o sea, de 2.650 años, ¡y pude desatar los nudos...!

Me muero de curiosidad, dígame, ¿qué tenía dentro?

Dentro del hatillo había, nada más y nada menos, que un mechón de pelo.

¡Qué decepción!

Pero era un mechón de pelo muy especial. Dentro de un ritual muy complejo, llamado “la apertura de la boca”, que se hacía en las necrópolis para que el muerto pudiera revivir a la otra vida, participaban dos plañideras que hacían las veces de Isis y Menfis –las diosas más importantes vinculadas al dios de los muertos, Osiris–, y al final se cortaban un mechón de pelo que se guardaba, y que nunca habíamos encontrado. Y eso es lo que yo tenía, el pelo de la diosa, porque esas mujeres personificaban a una diosa. Fue muy emotivo. Otro momento muy especial fue cuando, con María Dolores Garralda, examinaba los restos humanos de una momia que estaba muy deteriorada y encontramos el escarabeo del corazón, una pieza fantástica que ocupa el lugar del corazón, con una inscripción maravillosa con el nombre de la muerta.



La egiptóloga en Heracleópolis Magna, en 1991. (CARLOS SPOTTORNO)

Me atrevo a decir que, después de estas experiencias, la egiptología es como la imaginó en su adolescencia.

Es como la soñé, sigo entusiasmada y deseando volver a Egipto. Es de cine, porque hay muchos momentos que no vivirías dedicándote a otra profesión, aunque tiene una carga de labor minuciosa, de paciencia, de horas de estudio, que eso no sale en las películas, donde van pegando tiros y arrancando piedras... ¡La de horas de dibujo que conlleva una estelita o un recipiente de cerámica! Hay muchas mañanas que yo no hago más que dibujar y dibujar. Es difícil ver alguna película cercana a la vida del arqueólogo, todas son bastante falsas. La verdad es que la egiptología sigue siendo una disciplina bastante joven, porque Champollion descifró los jeroglíficos en 1821 y, a partir de ahí, es cuando hemos podido leer.

Pero hay muchísimo hecho, y eso acerca bastante a lo que fue el antiguo Egipto, aunque siempre te sorprende porque es un país fascinante y muy, muy, generoso. Apenas has comenzado a excavar y ya tienes un nivel arqueológico extraordinario.

¿Por qué el mundo faraónico sigue fascinando tanto a gente de culturas tan diferentes?

Yo creo que es por la estética y el misterio. En un primer momento, las momias tienen una fascinación tremenda, ese mensaje de eternidad, esos cuerpos de individuos de hace 4.000 años; y la estética egipcia es arrebatadora. A eso se pueden sumar los logros tecnológicos que alcanzaron, que hacen que otras personas, menos sensibles a la estética o al morbo de las momias, también se interesen por Egipto.

¿Qué le parece la reciente reconstrucción del rostro de Tutankamón?

Me ha parecido guapísimo. Los egipcios antiguos eran guapos sin duda, hay momias en las que todavía están guapos, como la de Tutmes IV, imagínese sin momificar.

Puestas a imaginar, cuénteme su sueño pendiente de egiptóloga.

Excavar en el Valle de las Reinas y encontrar el equivalente de Tutankamón en una reina sería fantástico. Aparte de Hatshepsut ha habido otras reinas importantes que apenas se conocen. La figura de la reina es muy discreta en el Egipto faraónico, excepto aquellas reinas que no formaban parte de la estirpe real, que eran advenedizas, por ejemplo, Nefertari, la reina Tiye –esposa de Amenofis III– o Nefertiti. Estas mujeres, que no eran de estirpe real, sino que las elegían los reyes como esposas, son las más conocidas, pero la reina de estirpe real era muy discreta, pese a ser una figura fundamental en la realeza faraónica, porque era ella la que transmitía la estirpe. Estas mujeres, me imagino, irían muy tapadas, en baldaquinos. Por ejemplo, de Hetepheres, una reina muy antigua –madre de Keops y esposa de Snefu–, conocemos sus brazaletes, que subían hasta el codo, y un baldaquino, lo que nos hace pensar que se mostraban como seres divinos, como estatuas. En los años veinte se encontró, en Giza, una cámara que se pensó que era su tumba, pero probablemente era el material funerario que había sobrevivido de la tumba original. Es magnífico, un baldaquino y unos sillones dorados que están en el Museo de El Cairo. Esto demuestra que las reinas tuvieron unos ajueres fastuosos, pero todas las tumbas que se han encontrado están expoliadas. Aunque el Valle de las Reinas es una necrópolis muy poco explorada, las tumbas que hay son preciosas. Mi sueño es encontrar la tumba de una reina –ahora mismo es imposible porque Egipto no da permisos de excavación a otros países–, pero como sueño ahí está, sería fantástico.

Creo que no todo han sido momias y cerámicas faraónicas, parece que también ha pasado por otras aventuras más pegadas a la actualidad.

Siempre hay vivencias curiosas o divertidas de otro tipo. Recuerdo una, en 1989. Yo estaba interesada en documentar lo más posible las andanzas de los mercaderes sudaneses que vienen con grandísimas caravanas de dromedarios hasta llegar a El Cairo, y se reúnen en Suk el Guimal –que significa Zoco del Camello, aunque en realidad son dromedarios–, un mercado muy importante. Me interesaba, porque Icona me había pedido un trabajo sobre animales para una revista, y había escogido el dromedario. Alguna vez había visto grandes manadas y quería saber el precio de los adultos, de las crías, de las dromedarias embarazadas... La sorpresa de los camelleros al ver a una chica joven y sola por un mercado donde no hay turistas fue tremenda... Fui, sabiendo que me metía en un ambiente un poco cerrado. Soy más bien pequeñita y menuda, así que tenía que demostrar mucha decisión. Y eso hice. Cuando te ven segura, hablando en árabe, de entrada les sorprendes. Iba con mucho cuidado, pidiendo permiso para todo; les decía que estaba escribiendo un libro, y eso a la gente del desierto le impresiona. Me llamaban doctora y me ofrecieron toda la información posible. Es un mercado muy activo, donde yo era la única mujer entre cientos de sudaneses y miles de camellos... Los camellos llevaban el nombre de los propietarios marcado a hierro o con sprays de colores, y algunos también, invocaciones a Alá. Son unos bichos tremendos y violentos. Intenté averiguar a partir de qué momento existían en Egipto, porque no son propios de la cultura faraónica, no aparecen en los jeroglíficos, se introdujeron en la época helenística. Resultó muy interesante, muy curioso, una vez pasados los primeros momentos de desconcierto general, y he pasado por apuros menos interesantes...

¿Por ejemplo?

Ir de becaria por el mundo con los presupuestos de Asuntos Exteriores, a comienzos de los ochenta, aquello sí era pasar apuros... Yo vivía en El Cairo en el entorno del Museo Egipcio, en una pensión modesta donde se podía vivir pero era difícil estudiar. Tenía una mesa coja y una lámpara que no alumbraba nada, y, claro, en invierno, a las cinco de la tarde era de noche. Así que me iba a estudiar a la cafetería del hotel Hilton hasta que prácticamente me echaban... Por eso, cuando años más tarde fui la primera vez en un viaje de profesora y me alojé en el Hilton resultó muy divertido. Me dije: "Ahora sí, después de tantas horas de cafetería, ahora puedo vivir en el Hilton". Cuando te quieres especializar en algo, el día a día sí que es una verdadera aventura, pero yo he tenido mucha suerte. Como sigue siendo una aventura hacer egiptología en España, tienes que tener muchas ganas... Todavía hay que ir a estudiar al extranjero, lo único que existe es alguna asignatura en Historia y algunos cursos, pero, pese a todo, se está formando gente muy buena.

No me extraña que repita la palabra 'suerte', parece que los dioses la protegen de verdad.

Los dioses me aman mucho. Las diosas aladas son muy protectoras y he viajado por todo Egipto buscando, por tumbas, museos y escrituras, figuritas de diosas aladas. Cualquiera de sus imágenes es una preciosidad. Y les he dedicado un libro...

14 de agosto de 2005

El País Semanal

<http://www.elpais.es>

Entrevista a Rosa Pujol

Para aprender sobre Egipto no hay que ir ni a las películas, ni a las novelas históricas, sino a los libros de texto.

Por Carlos González

El trabajo en las tumbas de los faraones, la danza del vientre y el cine centran la actividad de hoy". Las jornadas culturales sobre Egipto llegan hoy al final de su primera parte, a la espera de que el próximo martes se reanude el programa de conferencias, talleres, proyecciones, representaciones y degustaciones. Y lo hace con un éxito que está desbordando todas las previsiones de la organización ya que tanto en las charlas en Villa Suso como las sesiones en los Guridi están colgando el cartel de completo y dejando a bastante gente fuera de los actos. Esto ha llevado al Ayuntamiento de Vitoria, en el caso del palacio ubicado en la plaza del Machete, a habilitar una sala más para seguir las comparecencias de los expertos a través de una pantalla de vídeo.

Habrà que ver si el programa de hoy despierta la misma expectaci3n, aunque, *a priori*, la jornada cuenta con los suficientes alicientes para que sea así. La actividad comenzará a las 12.00 horas en Villa Suso con la charla que ofrecerá Ana Muñoz-Cobo, presidenta de la Asociación Española de Egiptología. Esta experta, responsable de los Cursos de Verano sobre Egiptología de la Universidad Autónoma de Madrid, disertará sobre la vida cotidiana de los obreros que trabajaron en el Valle de los Reyes y del Valle de las Reinas durante el imperio Nuevo.



Ya a la tarde, la actividad se trasladará a Artium, donde, desde las 18.00 horas, los más jóvenes tendrán la oportunidad de aprender el misterio de los jeroglíficos, cómo era el proceso de momificación y otros secretos de la civilizaci3n egipcia.

Una hora más tarde, y en el mismo lugar, se realizará una clase de danza del vientre, a cargo de Pilar García, profesora de danza oriental, sufi y yoga. En las afueras del museo, a las 20.30 horas, se realizará una demostraci3n de estos bailes tradicionales. La jornada se cerrará a las 22.30 horas en los cines Guridi con la proyecci3n de la película *La momia*, de Karl Freund e interpretada por Boris Karloff. Este clásico del género de terror se podrá ver en versi3n original subtitulada y no hay que confundirlo con el filme del mismo nombre de 1999 protagonizado por Brendan Fraser. Durante el fin de semana y el lunes, las jornadas harán un pequeño paréntesis para volver el martes con más charlas, una degustaci3n gastronómica de productos típicos y cine.

El cine y la literatura se han encargado, durante mucho tiempo, de dar una determinada imagen del mundo de los faraones y los sacerdotes del antiguo Egipto, pero ¿se corresponde con la realidad?

Es cierto que nos llegan muchas referencias y no siempre son muy acertadas. En el caso de la religi3n, siempre pensamos que tenían un mont3n de dioses y, sin embargo, no es así. Pensemos en lo que pasa aquí. Si un extraterrestre aterrizase, por ejemplo, en la basílica de El Pilar y empezara a ver a San Antonio, San Andrés, San Lorenzo y a San Nicolás, ¿qué pensaría? Que la nuestra es una religi3n politeísta. Algo así pasaba en Egipto. Había un ser supremo, hacedor de todo, que no tenía un nombre específico. La esencia de su religi3n era el orden cósmico, la sucesi3n de las estaciones y el paso de la noche al día. Su máxima aspiraci3n era que El Nilo se desbordara todos los años para obtener una buena cosecha y que todo fuese tranquilamente.

¿Había diferencias dentro del mismo país?

Sí. Dependía de las zonas. En unos sitios se adoraban a unas familias de dioses, en otros se seguían distintos ritos... También cambian las cosas si pones la mirada en una época o en otra. De todas formas, a pesar de ser un pueblo muy religioso, porque las pirámides sólo se pudieron construir a base de mucha fe, no tenían ningún tipo de precepto ni cumplían rito alguno. Todo eso lo cumplían los sacerdotes. Los fieles sólo veían pasar la imagen del dios en un par de fiestas al año. La verdad es que para el pueblo llano era una religi3n muy cómoda.

¿Queda algo de eso en el Egipto actual?

Algunas cosas, algunas muy curiosas. Por ejemplo, todos los años, después de la inundaci3n, purificaban El Nilo con almendras y eso se sigue haciendo. También en los entierros se repiten algunas cosas, sobre todo, en los pueblos más ribereños.

¿Los investigadores han rascado ya todo lo que había o todavía queda?

Todavía queda mucho por conocer. Tumbas de faraones ya quedan pocas, por lo menos en lo que se refiere a la época gloriosa, es decir, el Imperio Nuevo, dinastía XVIII. Tumbas de los Imperios Antiguo y Medio deben quedar a montones. Lo que pasa es que hace falta bastante dinero para pagar una concesi3n para excavar allí. Donde más queda es por donde han pasado pocos turistas.

Siempre llama mucho la atenci3n la riqueza jeroglífica de muchas tumbas. ¿Es un idioma conocido?

Lo entendemos con cierta dificultad. La gramática la sabemos, e incluso conocemos algunas corrientes. Es un lenguaje bastante complicado, pero precioso. Cuando Napole3n llegó a Egipto se encontró un documento que estaba en griego, demótico y jeroglífico, y sólo ha sido cuesti3n de ir haciendo el crucigrama.

¿No es un poco sacrílego entrar en una tumba y luego exponer el cadáver en un museo?

Un poco sí. Son muchos los que se preguntan hasta que punto lo que hacen hoy algunos investigadores no difiere mucho de lo que hacían antes los ladrones de tumbas. Creo que, en este caso, los fines justifican los medios. Es un bien cultural. Lo que sí me provoca un poco de inquietud es la sala de las momias en el Museo de El Cairo porque me parece una falta de respeto. Claro que es muy interesante ponerte al lado de Ramsés II, pero me parece que es una intromisión.

En las jornadas, también participó el martes en un cine-forum tras la proyección de 'Tierra de Faraones'. ¿Hasta qué punto es verosímil lo que cuentan películas como ésta?

Lo mejor es no creerse nada. Esa película tiene un montón de errores, empezando porque el faraón regresa con sus ejércitos en camello, un animal que no entró en Egipto hasta que llegaron los árabes. En un momento dado, el faraón, para demostrar su valía, se enfrenta a una vaquilla y una se queda alucinada. ¿De dónde se sacaron eso? Así hay muchas películas sobre el género.

¿Hay alguna que haya visto que se acerque a la realidad?

Sí. El mejor es un filme que se hizo con pocos medios, pero muy bien trabajado. Es una película polaca, titulada Faraón, de Jerzy Kawalerowicz. Lo que pasa es que es un poco lenta. Pero bueno, para aprender sobre Egipto no hay que ir ni a las películas, ni a las novelas históricas, sino a los libros de texto.

19 de agosto de 2005

Noticias de Alava

<http://www.noticiasdealava.com>

Entrevista a Ana Muñoz-Cobo

El Egipto actual sólo valora su pasado porque supone la entrada de turistas y divisas

Por Carlos González

Villa Suso volvió a llenarse por tercer día consecutivo para asistir a la conferencia de Ana Muñoz-Cobo sobre el yacimiento de Deir el-Medina. Con su charla y el taller de danza de vientre terminó la primera semana de las jornadas sobre Egipto, que se toman un respiro hasta el martes.

Que la cultura egipcia genera mucho interés entre la gente está quedando patente en estas jornadas, pero ¿se conoce realmente lo que significa?

El significado que tiene la civilización egipcia no lo entiende casi nadie, para ser sinceros. La gente que viaja a Egipto va a ver unos templos maravillosos, unas tumbas preciosas y no ven más allá. Tampoco allí se lo saben explicar muy bien. Lo que tratamos desde la Asociación Española de Egiptología es dar a conocer el significado que tenían para ellos estos monumentos.

¿Cuál era?

Vivían para la muerte. Se preparaban para ella. Los obreros que trabajaban en las tumbas de los faraones, lo hacían para la muerte de él. Sin esa tumba, el faraón no podía sobrevivir. Ningún mandatario podía imaginar su muerte sin la decoración, los textos y el ajuar funerario porque, pensaban, que podían perder la vida eterna.

Es una filosofía de vida que choca con los usos actuales.

Sí. Nosotros pensamos en aferrarnos a la vida y disfrutarla de forma intensa. Ellos, en cambio, se pasaban todo el rato haciéndose sus tumbas.

¿Eran tumbas construidas a base de latigazos, como se suele representar en el cine y en la literatura?

No. La verdad es que el cine ha representado bastante mal este tema. No había latigazos, o por lo menos no muchos. Lo que sí aparece representado en los testimonios de la época es que se pegaban bastonazos, pero no por problemas en el trabajo, sino por no pagar los impuestos.

¿Se conoce realmente cómo era el día a día de estos trabajadores en las tumbas?

Sí y no. Por ejemplo, del yacimiento de Deir el-Medina, en el que vivían los obreros que trabajaron en el Valle de los Reyes, nos ha llegado una documentación muy exhaustiva, cosa que no ocurre en otros lugares. Tendemos a extrapolar los datos, pero realmente si la rutina de aquella zona se repetía en otras.

¿Cuánta gente vivía en estos poblados?

Están censadas 68 casas dentro de la muralla, donde vivían los obreros, y 50 extramuros, donde residían los porteadores. Los edificios eran pequeñísimos y albergaban, casi siempre, a familias bastante numerosas. Es complicado pensar en cómo dormirían algunos. Pero no hay constancia de un número de personas aproximado.

¿El Egipto de hoy valora su pasado?

Ni hablar. Nada. Es una pena, pero no lo tienen en cuenta para absolutamente nada. Sólo les interesa por el movimiento turístico y porque les mete divisas. Yo he vivido en Egipto tres años y fue una pena. La gente de allí pensaba que estaba loca porque me iba todos los días a ver piedras antiguas. Además, maldicen la época porque piensan que los faraones se dedicaron a agotar las minas de oro y vivir a todo tren agotando muchos recursos naturales y generando la miseria actual. Esa es la mentalidad.

¿Cuál fue la mejor época?

Lo que pasa es que del imperio Nuevo hay más documentación y eso nos lleva a valorarlo un poco más. Además, hay determinadas artes, como en la literatura, en las que se llega a un esplendor envidiable.

¿Cuándo comenzaban los obreros a trabajar en una pirámide?

Normalmente, en el primer año de reinado, como muy tarde, se empezaban las obras de pirámides y tumbas, aunque había quien comenzaba antes.

¿Cuál fue la primera construcción?

Las mastabas. Ya existían estas construcciones desde la primera dinastía. Eran túmulos o montículos cuadrangulares que tenían un pozo para introducir el cuerpo del difunto. Eso hasta que llegó el arquitecto Imhotep y pensó que pasaría si encima del primer nivel ponía otro, y otro, y otro. Con la altura pretendía diferencias las mastabas de los primeros reyes con respecto al resto.

Por cierto, ¿cómo acaba una licenciada en filología italiana haciendo de Egipto su vida?

La verdad es que le extraña a más de uno antes de conocerme. En realidad, mi pasión por Egipto viene desde niña pero, en mi época, no había posibilidad de estudiar egiptología en España y mi padre se negaba a dejarme ir a otro país. Por eso realicé los estudios de Filología Italiana.

20 de agosto de 2005

Noticias de Alava

<http://www.noticiasdealava.com>

Entrevista a Alejandro Jiménez Serrano, profesor de la Universidad de Jaén

"Esta universidad tiene claro que la investigación es uno de los pilares básicos de la sociedad actual". Este joven investigador es profesor de la asignatura de doctorado 'Los primeros reyes del Egipto antiguo: escritura e ideología'. Disfruta en la actualidad de un contrato que la Junta de Andalucía otorga a investigadores andaluces dentro del Programa de Retorno de Doctores a Andalucía. Esta promesa jiennense estudió Humanidades en la Universidad de Jaén y más tarde se trasladó a Londres para cursar MPhil (Egyptian Archaeology) en el *University College London* (Universidad de Londres). Pese a su juventud es ya Secretario de la Asociación Española de Egiptología desde 2003, Socio de Honor de la Asociación Andaluza de Egiptología y miembro ordinario de la Internacional Association of Egyptologists. Desde hace más de un año desarrolla en la Universidad de Jaén el proyecto 'Andalucía en Egipto'.

¿Cuándo inicia su carrera como investigador?

Resulta difícil responder a esa pregunta, quizá, mi bautismo se produjo con la publicación de mi primer artículo científico en 1996.

¿En qué consiste el proyecto de investigación que desarrolla actualmente?

Tiene tres líneas de investigación: la primera consiste en realizar un estudio sobre las relaciones entre Egipto y Nubia desde finales del IV milenio a. C., hasta mediados del Segundo Milenio a. C. La segunda está relacionada con la primera, ya que para poder reconstruir los procesos históricos es necesario analizar todas las fuentes que tenemos a nuestra disposición, entre las que destacan las epigráficas. Lo novedoso de nuestro trabajo, en este punto, es la traducción por primera vez al español de numerosas inscripciones egipcias. Algunas de ellas, y este sería el tercer objetivo, se encuentran en la entrada de las tumbas de nobles egipcios que participaron directamente en los acontecimientos. Estas inscripciones fueron copiadas por investigadores hace más de cien años. Muchas de estas copias presentan numerosos errores epigrá-

ficos que estamos corrigiendo, de tal forma que podremos presentar una versión del texto original libre de errores para que sea utilizada por todos los investigadores.

¿Cómo surge la idea?

Siempre me he sentido atraído por las llamadas 'regiones periféricas', en este caso Nubia, y por su modo de relacionarse con formaciones estatales más complejas. En cierto modo, se puede establecer un paralelo con la actualidad: las relaciones de explotación entre el primer mundo y los países subdesarrollados, así como la expansión del modo de vida occidental frente a otras tradiciones.

¿En qué punto se encuentra la investigación?

Estamos traduciendo todos los textos, relacionándolos con los restos materiales aportados por la Arqueología.

¿Qué fondos ha recibido para poder llevar a cabo la investigación?

El proyecto 'Andalucía en Egipto', perteneciente al Programa de Retorno de Doctores a Andalucía, ha sido financiado por la Junta de Andalucía en colaboración con la Universidad de Jaén.

¿Qué es lo que más le ha llamado la atención de la investigación?

El valor que tuvieron algunas personas hace 4000 años para adentrarse en terra incognita, y establecer relaciones políticas y comerciales con pueblos de los que sólo habrían oído hablar indirectamente.

¿Qué opina de la Egiptología en España?, ¿qué le falta?

La Egiptología en España es un área de la Historia Antigua. En la actualidad, no somos más de una decena los investigadores y profesores los que nos encargamos de desarrollarla en las universidades y centros de investigación. En la mayoría de los casos, no pasamos de los 45 años y nos hemos formado en el extranjero, porque, hasta ahora, no existen programas de doctorado o maestrías en las que se puedan estudiar los tres pilares de nuestra disciplina: filología, historia y arqueología.

¿Por qué es importante investigar la Egiptología?

Siempre se ha dicho que nuestra civilización parte de la grecorromana. Pues bien, ésta, junto con la árabo-islámica y la judeocristiana, a su vez, deben mucho a Egipto y al Próximo Oriente.

24 de agosto de 2005

Andalucía Investiga

<http://www.andaluciainvestiga.com>

Entrevista a Paul Sussman

La arqueología es la máquina del tiempo

Paul Sussman, arqueólogo y autor de *best sellers*. Tengo 38 años. Nací y vivo en Londres, pero paso un par de meses al año en Egipto, excavando en el Valle de los Reyes. Soy arqueólogo y escritor: El enigma de Cambises fue mi primera novela. Estoy casado con una documentalista de la BBC y no tenemos hijos. Soy de centroizquierda. Soy judío, fascinado por lo cultural..., pero agnóstico.

Por Víctor-M. Amela

¿Qué lo convirtió en arqueólogo?

A los siete años, mi tía me llevó a la presentación del tesoro de Tutankhamón en el Museo Británico. La cola fue enorme, pero se convirtió en el día más excitante de mi vida.

¿Qué sintió?

Que en el mundo había misterios por desvelar, belleza y tesoros por encontrar.

¿Y qué hizo?

Empecé a excavar en mi jardín. Lo llené de hoyos... Así pasaba los fines de semana...

¿Encontró algo?

No. Luego sí, porque yo mismo me enterraba monedas y objetos y me trazaba mapas del tesoro, para luego desenterrarlos.

Y, de ahí, a Egipto.

Sin dejar de visitar el Museo Británico dos veces al mes durante los últimos 30 años.

Hay quien reclama la devolución de alguna pieza a sus emplazamientos originales...

Estoy de acuerdo sólo en algunos casos muy claros, como los frisos del Partenón o la Piedra Rosetta... ¡Hay piezas para todos!

Además, los arqueólogos siguen haciendo hallazgos valiosos en Egipto, ¿no?

Sí. ¡Fueron 3.000 años de civilización, de enterramientos! Hemos hallado sólo el 20%.

¿Qué le encantaría encontrar?

Primero, la tumba de alguien común y corriente, para acopiar datos sobre cómo vivía la gente normal. Y, luego, una tumba muy importante que todavía no ha sido hallada...

¿Cuál, cuál?

Una del periodo Amarna, donde creemos que hay varios cuerpos de mujeres importantes: Kia, Ankesenamun, Nefertiti, Meritate y Meketaten. ¡Sería maravilloso!

¡Nefertiti! Su busto muestra a una mujer de una belleza perfecta, para mi gusto.

Coincide usted con los antiguos egipcios: Nefertiti significaba "la bella ha llegado". A mí me maravilla hallar objetos que te conectan físicamente con personas que vivieron hace 4.000 años: ¡es un vínculo físico, real!

¿Qué día se ha emocionado más en su trabajo como arqueólogo?

No olvido el día de mi primer hallazgo...

¿Qué encontró?

Una piedra en la que uno de aquellos pintores de tumbas limpió sus pinceles: ahí estaban unos trazos de pintura plasmados hace 3.500 años, palpitantes, como recién hechos, ¡Es como si dentro de 3.500 años alguien encontrase una paleta usada por Picasso...!

Entiendo.

La arqueología es lo más parecido que conozco a la máquina del tiempo. No es un árido mundo de pedruscos, sino lo contrario: humaniza, te conecta con tus congéneres.

Pero a usted no le basta: usa la novela.

Es que necesitamos la idea de misterio, la idea de que no todo puede ser como parece. Y la novela nos permite explorar esos vacíos, llenarlos, fabularlos, liarlos... ¡Nos encanta! De ahí el éxito de Dan Brown, de Valerio Manfredi, de mis *thrillers* arqueológicos...

¿Qué fábula usted en su última novela?

En el año 70 de nuestra era, los romanos destruyeron en Jerusalén el templo de Salomón y se llevaron todos sus tesoros.

¿El Arca de la Alianza?

No, no el Arca, porque el Arca ya había sido destruida por los babilonios 500 años antes. La pieza más importante en aquel momento, y sagrada para los hebreos, era la Menorah, el candelabro de siete brazos.

¿Y adónde lo llevaron?

A Roma, tal como muestran los relieves esculpidos en el arco de Tito, en Roma: vemos cómo un soldado carga con la Menorah.

¿Se ve ahí cómo era aquel candelabro?

Sí: tenía la altura de un hombre y era de oro macizo y muy bellamente labrado.

¿Dónde fue a parar esa pieza sacra?

Sabemos que lo depositaron en el Templo de la Paz, y que sufrió un incendio 200 años después. Y ahí... desaparecen las pistas.

¿Qué cree usted que pasó con él?

Hace unos años, en los sesenta, corrió el rumor de que alguien había visto la Menorah entre los tesoros escondidos del Vaticano...

¿En serio? ¿Cree que puede ser cierto?

Uy, no sé, no sé... No soy experto en conspiraciones en torno al cristianismo...

Es usted judío, ¿no?

Por familia de mi padre. Mi madre tuvo que convertirse para casarse con él. Pero yo, a los 11 años, me rebelé y me negué al rito de Bar Mitzba, que es como vuestra comunión.

¿Renegó del judaísmo?

Me alejé. Y sigo siendo agnóstico..., pero la investigación para esta última novela me ha reconciliado con el judaísmo en un sentido: he redescubierto su patrimonio cultural.

¿Por qué?

Es riquísimo, y encierra un fomento de la discusión, la defensa de las propias opiniones, la dialéctica... Quizá por eso siempre ha habido judíos al frente de todos los movimientos intelectuales y sociales.

Lo raro es que, sin patria durante 2.000 años, ¡no desapareciesen como pueblo!

Sin tierra propia, el pueblo judío hizo de sus leyes su patria: la Torá, el Talmud y la Mishná. Ese cuerpo de normas - ¡algunas, ridículas!- es lo que lo ha mantenido unido.

Y ahora que tiene un Estado como todos, ¿no perderá esa singularidad, esa identidad?

Es delirante pedir una tierra 2.000 años después..., pero así ha sido. Ahora habrá que esperar al menos dos generaciones antes de que deje de derramarse sangre allí...

A todo esto, no tengo claro qué pasó con la famosa Menorah...

Quizá se fundió en el incendio... si no la habrían fundido antes los romanos. O no, ¡y los visigodos se la llevaron tras saquear Roma...! Y si fue así, ¿dónde la ocultaron? A mí me gusta pensar que un día aparecerá.

30 de agosto de 2005

La Vanguardia

<http://www.lavanguardia.es>

En otros idiomas

El rey de la frontera salvaje

Los restos de un tesoro perteneciente a los hicsos fueron hallados la semana pasada dentro de la fundación de la ciudad fortificada de Tharo, en el Sinaí norte. Sin duda este descubrimiento aportará más luz a la estrategia de Ahmose I durante su famosa guerra de liberación. Informa Nevine el Aref. Un equipo de los arqueólogos que se encontraba cavando en Tel-Habuwa, cerca de la ciudad de Qantara y a tres kilómetros al este del canal de Suez, hizo un hallazgo de gran importancia. El descubrimiento ha sido el resultado de la búsqueda de antiguas fortalezas antiguas que desempeñaron un importante papel estratégico en la protección de los accesos por el este de Egipto hacia el Delta y contra las posibles invasiones extranjeras.

Al-Ahram Weekly, nº 755

(11-17 de agosto 2005)

<http://weekly.ahram.org.eg/2005/755/he1.htm>

Cursos y conferencias

Primeras jornadas uruguayas de Egiptología



Las Jornadas tendrán lugar en el Salón Rojo de la IMM. Fueron declaradas de "Interés Municipal" por la IMM de Montevideo y son auspiciadas por el Ministerio de Educación y Cultura. Cuentan con el apoyo de PLUNA, el Liceo Francés y otros. Asimismo son auspiciadas por el Instituto de Estudios del Antiguo Egipto de Madrid, España.

Organización: Sociedad de Estudios de Historia Antigua (SEHA)

Programa:

30 de septiembre de 2005

- Hora 9.30 Apertura. Palabras del Presidente de la Seha.
- Hora 10.00 Dr. Martín Valentín: "El Proyecto Senenmut"
- Hora 12.00 Preguntas, en un lapso de 15 minutos.
- Hora 14.30 Lic. Teresa Bedman: "Senenmut, el hombre que pudo ser

rey de Egipto".

- Hora 15.30 Preguntas, en un lapso de 15 minutos.
- Corte para un café.
- Hora 16.30 Lic. Ignacio Ares: "Las momias reales: problemas de identificación".
- Hora 17.30 Preguntas, en un lapso de 15 minutos.
- Hora 18.00 Prof. Gabriel Pampillón: "Los carros egipcios: ¿el arma imperial?".
- Hora 19.00 Preguntas, 15 minutos.

1 de octubre de 2005.

- Hora 9.00 Dr. Alberto Galasso: "Aspectos socio-políticos de la Dinastía XVIII".
- Hora 11.00 Preguntas, 15 minutos.
- Hora 11.30 Dr. Rubén Domínguez: "El arte de la Dinastía XVIII".
- Hora 12.30 Preguntas, 15 minutos.
- Hora 14.30 Lic. Ignacio Ares: "Los tesoros perdidos del rey Tutankhamón".
- Hora 15.30 Café.
- Hora 16.00 Lic. Prof. Nelson Pierrotti "Amor e intimidad en la sociedad egipcia de la XVIII dinastía"
- Hora 17.00 Lic. Teresa Bedman: "El valle occidental: un caso de topografía sagrada".

- Hora 18.00 Preguntas, 30 minutos.
- Hora 18.30 Sr. Victor Capuchio: Audiovisual: "Proyecto Gran Isis".
- Hora 19.30 Cierre de las Jornadas académicas. Lapso estimado: 30 minutos.

Lugar: Salón Rojo de la Intendencia Municipal de Montevideo

Fecha: 30 de Septiembre y 1 de Octubre de 2005

Más información: URL: <http://sehauguay.galeon.com>, e-mail: seha@hispavista.com

Cursos en el CEEMO

A partir del próximo mes de octubre, el CEEMO desdobra su propuesta de cursos en ESPACIO Y, LUGAR CULTURAL. Respondiendo a reiteradas solicitudes de ofrecer un panorama general de la civilización faraónica, Juan Vicente Estigarribia tendrá a su cargo ocho encuentros, los miércoles de octubre y noviembre. El objetivo es revisar algunos conceptos básicos necesarios para comprender la antigua cultura egipcia, y las líneas fundamentales de su evolución histórica. Podrá interesar a quienes recién comienzan estos estudios, pero también podrá servir como actualización para quienes ya transitan este tema desde hace algún tiempo.

Paralelamente, en el tradicional horario de los lunes, Juan A. Friedrichs propondrá un análisis de la época de Amarna, a través de los testimonios arqueológicos y la interpretación histórica. Durante los meses de octubre y noviembre se estudiarán aspectos del arte, las doctrinas religiosas, la arquitectura, la sociedad y la corte egipcia. Se hará especial énfasis en destacar las más recientes hipótesis de los especialistas, y se intentará esclarecer la personalidad de los principales protagonistas de la conflictiva época.

Organización: Centro de Estudios de Egipto y el Mediterráneo Oriental (CEEMO)

Programas:

Curso: Para entender el antiguo Egipto. A cargo de Juan Vicente Estigarribia

Primera Parte: El país, la sociedad, las claves de una concepción del mundo.

1. KEMIT, LA TIERRA NEGRA. Recursos naturales. Los primeros poblamientos. El Nilo, sustento de una civilización. El ciclo anual de las crecidas. El orden cósmico primigenio al que siempre se busca retornar. Dualidad o unicidad del reino. Los canales y los diques. La lengua y la escritura. Bases del sistema jeroglífico. Los escribas, transmisores de conocimientos. La "sabiduría de los egipcios".

2. EL MUNDO ESPIRITUAL. Guía para orientarse en el universo de los dioses. ¿Había una "religión egipcia"? El faraón, único sumo sacerdote. Las funciones del clero. Los templos, imagen del universo: elementos arquitectónicos principales. Piedad popular y religión de Estado. Los animales sagrados. Función de los oráculos.

3. MÁS ALLA DE LA MUERTE. La concepción egipcia de la "otra vida". El proceso de momificación garantiza la eternidad. Técnicas y sustancias utilizadas para producir momias. Modelos del Más Allá: de los Campos de Ialú hasta el Amenti osiriano. Comida y bebida para los difuntos. La arquitectura funeraria a través de los siglos: mastabas, pirámides, hipogeos del Valle de los Reyes. Las guías de viaje para el otro mundo.

4. LA VIDA JUNTO AL NILO. Tareas agrícolas y oficios urbanos. Una sociedad sin castas. Caza y pesca. Las residencias y los palacios. Los alimentos de los ricos y de los pobres. Embarcaciones. Viajes y exploraciones. La guerra y las armas. Los extranjeros en Egipto. Las reuniones sociales, música y canto. Juegos y deportes. Literatura sagrada y profana.

Segunda Parte: Esquema histórico de la civilización faraónica

5. CREACIÓN DEL ESTADO FARAÓNICO. Período Protodinástico. LOS CONSTRUCTORES DE PIRÁMIDES. Reino Antiguo. LA SOCIEDAD DEL REINO ANTIGUO. Arte, literatura, ciencia.

6. APOGEO DE LOS NOMARCAS. Primer Período Intermedio. LA SEGUNDA UNIFICACION. Reino Medio. HYKSOS, KUSHITAS Y TEBANOS. Segundo Período Intermedio

7. EL NUEVO ESTADO TEBANO. Los faraones guerreros. OPULENCIA DEL IMPERIO Y CRISIS. De la Edad dorada al conflicto político-religioso. LAS DINASTIAS RAMÉSIDAS. Gloria y decadencia.

8. PERIODO POSIMPERIAL. Dinastías en el Delta. EL DOBLE REINO DE EGIPTO Y KUSH. Los sudaneses ciñen la corona. SAITAS, PERSAS Y ÚLTIMAS DINASTÍAS NACIONALES. El destello final.

Curso: El Egipto de Akhenatón, Prof. Juan Alberto Friedrichs.

3/10/05. *Expediciones y Campañas*: El redescubrimiento de Akhetatón. Viajeros y aventureros. Campañas de trabajos. De Napoleón a Barry Kemp. Evidencia escrita: estelas, himnos y las tablillas de Amarna. Saqueos y trabajo científico. Actualidad.

17/10/05 *Faraones Solares*: Antecedentes de la “solarización” religiosa que se desarrolló al final de la XVIII dinastía. Los protagonistas. La fastuosidad de la corte. Los dominios y el poder del culto amonita. La implementación de cultos ancestrales.

24/10/05. *El Escenario: Malkata y Akhetatón*. El microcosmos que se dio lugar en Malkata sirvió de modelo para la construcción del “Universo en miniatura” que fue la ciudad de Amarna. Descripción de los edificios de las ciudades cubiertas por la arena. Traslado de una capital a otra.

31/10/05. *Mujeres Reales*: Un desfile de las mujeres excepcionales que hicieron su aparición en este período. Recorramos la corte y adentrémonos en los conflictos que sin ninguna duda atravesaron estas maravillosas protagonistas

7/11/05. *La Revolución de Akhenatón*: La singularidad reconocible en los primeros monumentos del rey dio paso a un cambio radical en todos los aspectos conocidos: religión, arquitectura y toda manifestación cultural se vieron afectados por su presencia. Legado.

14/11/05. *Santuarios de Atón*: Cuando se descubrió la ciudad de Amarna y se interpretaron los textos de las “Estelas de Frontera”, se pensó que este rey solamente residió en Akhetatón, una vez abandonada Tebas. Las evidencias demuestran que el culto se desarrolló a lo largo de todo el Nilo, y que el rey y su consorte se trasladaban por todos estos santuarios.

21/11/05. *Corregencias*: Para nosotros el momento de mayor oscuridad lo presenta el final del reinado. No se sabe cuando ni en qué circunstancias murió el rey. La evidencia demuestra que existió una corregencia. El planteo que hoy nos formulamos, al revisar nuevamente los testimonios, es ¿hubo una sola corregencia?. El restablecimiento de los faraones sucesivos.

28/11/05. *Moradas para la Eternidad*: Quizás las evidencias más importantes de las escenas vividas en esos tiempos se hallan en la decoración de las tumbas. En ellas, como instantáneas, se recrea el mundo de los protagonistas de nuestro estudio. Los funcionarios ostentando sus cargos, mandaron construir hermosas “casas para la eternidad”, que nos dan testimonios de la vida y la sociedad de aquellos tiempos. La tumba real guarda el enterramiento de varios miembros de la familia. Muy cerca de ésta se excavaron otras tumbas más, ¿para quién fueron construidas?

Fecha: Curso *Para entender el antiguo Egipto*, miércoles de octubre y noviembre. Curso *El Egipto de Akhenatón*, lunes de octubre y noviembre.

Hora: de 19.30 a 21.00 horas.

Precio: \$ 50/mes (Socios CEEMO \$ 40/mes) cada curso.

Más información: URL: <http://www.ceemo.org.ar>

Revistas

El mito de Isis y Osiris

Asesinado por su hermano Set, y vuelto a la vida gracias a su esposa Isis, Osiris se convirtió en la figura más importante del panteón egipcio, aquella que, con su renacer, garantizaba a los hombres la posibilidad de una nueva vida tras la muerte.



La vida de los antiguos egipcios discurría entre la magia y la religión, en un mundo en el que los dioses regían el destino de los hombres. En ese Egipto en el que lo terrenal y lo divino se hallaban estrechamente relacionados, la idea de una supervivencia en el Más Allá dio lugar muy pronto a unas creencias llenas de símbolos que debían asegurar un renacimiento definitivo tras la muerte. En realidad, la religión trataba de integrar al hombre en los ciclos periódicos de la naturaleza, como el curso del sol, que nace cada día por Oriente y muere por Occidente, o la crecida anual del Nilo, que deposita su limo nutritivo sobre las tierras áridas y permite el milagro de la cosecha abundante. Esta continuidad cíclica de luz y oscuridad, de tierra yerma y fertilidad, se asimiló a la idea de muerte y renacimiento,

Según la cosmogonía egipcia, antes de la ordenación del mundo existía el *Nun*, una masa líquida y fría, oscura y en total desorden. Atum, el dios primordial, surge del *Nun*, de este caos primigenio, y es la inteligencia que lo domina. De la masturbación de Atum nace la primera pareja de dioses: Shu, dios del ambiente, del vacío entre el cielo y la tierra, y Tefnut, diosa de la humedad. De la unión de ambos surgieron Geb, dios de la tierra y de todo lo que en ella se crea -a diferencia de muchas otras religiones, en Egipto la tierra es una divinidad masculina-, y Nut, la diosa del cielo. Pero Atum, al crear esta primera dinastía de dioses, prohibió explícitamente que Geb y Nut copularan, obligándolos a permanecer separados. Tal prohibición se extendía a los 360 días del calendario egipcio, pero a pesar de ello, Nut y Geb tuvieron cuatro hijos: Osiris, Set, Isis y Nefthys. Con el fin de no desairar al dios creador, Thot, el inventor de la escritura, «inventó» cinco días suplementarios que completaban el calendario solar y que los egipcios consideraban festivos, al margen de los calendarios oficiales. Con ello quedó a salvo la autoridad de Atum.

Publicación: National Geographic Historia, nº 21.

Autora: Maite Mascort.

Precio: 2.95 €.

Esfinge de Gizeh

Pocos monumentos hay más enigmáticos que la esfinge de Gizeh. A pesar de haber sido fotografiada desde todos los ángulos, analizada milímetro a milímetro, desenterrada y vuelta a enterrar, nadie ha podido asegurar categóricamente qué representa y qué significa. En este artículo recogemos las últimas hipótesis, que intentan esclarecer uno de los grandes misterios de la historia de la humanidad.

"Una adivinanza envuelta en un misterio dentro de un enigma". Cuando Winston Churchill pronunció esta frase pensaba en la URSS, aunque podría perfectamente haber hecho referencia a la esfinge de Gizeh. A su alrededor, todo son incógnitas, pero conocerlas permite saber lo que queda por descubrir, aún mucho. ¿Qué esconde después de 4500 años? ¿Quién la construyó? ¿Con qué finalidad? Hay respuestas y teorías de lo más variadas. Para los más simplistas, se escribió con el profano objetivo de asustar a los ladrones de tumbas. Los amantes del esoterismo ven en ella toda la sabiduría egipcia concentrada. Mientras, historiadores y científicos intentan desentrañar uno de los grandes misterios de la Antigüedad.



Publicación: Clio, nº 47, septiembre de 2005.

Autora: Laura Manzanera.

Precio: 2.95 €.

El enigma de Keops

Desde la Antigüedad, las pirámides han suscitado admiración, respeto y mil hipótesis respecto a su construcción, propiedades y misterios, de Jevenois recoge gran parte de las conjeturas históricas y sigue las peripecias más modernas ocurridas en la búsqueda del sepulcro del Faraón



Fue Zahi Hawass, el actual secretario general del Consejo Supremo de Antigüedades (SCA), quien desveló uno de los secretos de la Esfinge, en una charla inolvidable en la Casa de Chicago, en el Cairo, 1988. Muy joven, distinguido y sonriente, el arqueólogo egipcio nos contó que, una tarde en que trabajaba alrededor de la Esfinge, uno de los trabajadores se le acercó asegurándole que no quería morir sin antes revelar una entrada escondida al interior de la Esfinge. El hombre le contó que, cuando era niño, solía acompañar muchas veces a su abuelo hasta la Esfinge. Subía con alegría por encima del monstruo, mientras observaba a su abuelo buscando una piedra que solo él conocía. Pasado un rato, apartaba una y se introducía en un oscuro túnel,

con el niño en sus talones.

Publicación: La aventura de la Historia

Autor: Pablo de Jevenois.

Precio: 3.50 €.

Novedades

Museo Nacional de Nápoles

Entre las caóticas calles de la ciudad moderna de Nápoles, próximo al llamado "Castillo Nuevo" se localiza lo que en 1586 fue una antigua caballeriza convertida más tarde en palacio -antaoño denominado Palacio de Regios o Palacio de Estudios Públicos- (1610-1615) que hoy alberga una excelente colección de antigüedades egipcias y egiptizantes procedentes de distintas colecciones italianas. Se sitúa en pleno centro de la ciudad, en los sótanos del edificio que se erige en la piazza Museo nº 19. 🗝️

Elisa Castel

<http://www.egiptologia.com/museos/napoles/napoles.htm>

Museo Metropolitano de Nueva York

Los museos no son edificios fríos, sin personalidad propia en los que se exhiben colecciones de piezas maravillosas, sino que cada uno refleja la idiosincrasia del pueblo que los alberga y mantiene. Detrás de cada museo hay unas personas, artífices de su enriquecimiento y de sus actividades culturales, que configuran la personalidad del edificio y sus obras. El Metropolitano tiene la característica fundamental de la sociedad americana: es capitalista. Muchos museos europeos se formaron, en un principio, con las colecciones reales, pero en América no existía la monarquía y los presidentes no se dedicaron a coleccionar arte para el estado. Así que, desde su fundación, hasta sus adquisiciones, el capital privado ha sido fundamental. Hay grandes colecciones cedidas al museo para su exhibición, pero los coleccionistas están obligados a sufragar los gastos de conservación, actividades culturales y publicaciones educativas, exposiciones etc., en las que participen sus obras. El último catálogo editado para las secciones de Egipto y Oriente próximo fue financiado por una editorial japonesa, la Fukutake; y la última remodelación de las colecciones egipcias se hizo con un generoso donativo del matrimonio Carson. 🗝️

Teresa Armijo

<http://www.egiptologia.com/museos/metropolitano/metropolitano.htm>

La naturaleza religiosa y química de las libaciones derramadas sobre la momia de Tutankhamón

Cuando se procedió a abrir el sarcófago de cuarcita que contenía el triple conjunto de ataúdes (uno dentro de otro), se descubrió – aparte principalmente de los maravillosos féretros dorados, sobre todo el más interno de oro macizo, y la momia real intacta – este ritual libatorio del que, como ya apuntaba Carter, era algo que ignorábamos: El descubrimiento de la tumba de Tutankhamon ha puesto de manifiesto una costumbre hasta ahora desconocida, la de ungir profusamente la momia con ungüentos. 

Fco. Javier Gómez Torres

<http://www.egiptologia.com/medicina/tutankhamon/tutankhamon.htm>

Las Naos Tebanas de Khasekhemre' Neferhotep I

La imagen del antiguo rey egipcio Khasekhemre' Neferhotep I, que gobernó el país del Nilo a mediados de la XIII dinastía, ha saltado recientemente a la prensa internacional tras el hallazgo en Tebas de una gran naos de piedra, grabada con los nombres que este rey empleó en su titulación oficial. Dicho monumento, descubierto por el CFEEK (Centro Franco-Egipcio de Estudios de los Templos de Karnak) en el interior del templo del dios Amón en Karnak, durante los primeros meses de 2005, se encontró abierto en su parte delantera mostrando en el fondo las imágenes petrificadas de dos soberanos cogidos de la mano. Gracias al número, relativamente importante, de documentos que hoy tenemos sobre el gobierno de Neferhotep I, este se presenta como uno de los mejores conocidos de toda la XIII dinastía. Una dinastía, que por otro lado, esta compuesta nada menos que por un total aproximado de 60 reyes. 

Juan Rodríguez Lázaro

<http://www.egiptologia.com/aeo/articulos/neferhotep/neferhotep.htm>

Sugerencias

IFAO. Institut français d'archéologie

La página oficial del Instituto Francés de Arqueología Oriental, que desde 1880, año de su creación por Gaston Maspero, desarrolla sus trabajos en Egipto. En la página, además de poder consultar las excavaciones y programas en los que participa, así como las diferentes actividades que organiza, existe un índice de todos los artículos. Especialmente interesante resulta la sección *Publications en ligne*, donde se puede consultar el índice completo de las diferentes publicaciones del Instituto, y además descargarse los artículos del BIFAO (*Bulletin de l'Institut français d'archéologie orientale*) hasta 1980.

<http://www.ifao.egnet.net>

Edición: Francisco López
Portada: Relieve de Ajenatón y Nefertiti (Museo de Berlín)
Autor: Jaume Vivó

Han colaborado en la edición de este boletín:

Nacho Ares
Montse Borrás
Roberto Cerracín
Manuel Crenes
Fabiola Gómez de la Torre
Francisco Javier Gómez Torres
Pilar Pérez
Amigos de la Egiptología en Argentina
Asociación Española de Orientalistas
Equipo de Coordinadores de AE
Revista de Arqueología (RdA)
Societat Catalana d'Egiptologia

Este boletín es una publicación mensual de Amigos de la Egiptología
<http://www.egiptologia.com>

Para colaboraciones, suscripciones y descarga de números anteriores
<http://www.egiptologia.com/boletin/>

Este boletín de carácter mensual, tiene como objetivo poner al alcance de cuantos se muestran interesados por la egiptología, las noticias e informaciones generadas en las últimas semanas en la lista de Amigos de la Egiptología (<http://www.egiptologia.com/lista/lista.htm>) y que por su carácter, puede resultar de interés recopilarlas.

El boletín de Amigos de la Egiptología, es también un espacio abierto a la participación responsable de sus lectores, siempre y cuando manifiesten con ellas ideas que respeten la disciplina egiptológica científica.

Amigos de la Egiptología no se responsabiliza de las informaciones u opiniones vertidas por sus autores en el boletín y, por ello, declinará toda responsabilidad que pudiera derivarse de las manifestaciones erróneas o claramente inexactas, por otra parte muy habituales por tratarse de medios de comunicación ajenos a la egiptología, que pudieran disponerse en el mismo.

Sobre el sistema de transcripción de los nombres: en todas los eventos publicados en este boletín se han respetado los sistemas de transcripción de la fuente original, salvo en aquellos que han sido traducidos, en los que se ha procurado emplear una de las dos propuestas de transcripción de los nombres propios al castellano realizadas por D. Francisco Pérez Vázquez y D. Josep Padró. Por tanto, dependiendo de la fuente, puede encontrarse un mismo nombre escrito de diferentes formas. Ambas propuestas pueden ser consultadas en:

Propuesta de D. Francisco Pérez Vázquez: <http://www.egiptologia.com/escritura/transcripcion/transcripcion.htm>

Propuesta de D. Josep Padró: <http://www.egiptologia.com/scaae/transcripcion/transcripcion.htm>